

**Contract for Participation in
Project
National Centre of Competence
Acoustics and vibrations,
TN02000099 (NCK AV)
(hereinafter referred to as "Contract")**

The Contract was concluded on the below day, month and year between the following Contracting Parties:

VŠB – Technical University of Ostrava
with its registered office at 17. listopadu
2172/15, Ostrava - Poruba, 708 33
registration No.: 61989100, VAT No.:
CZ61989100
represented by: prof. RNDr. Václav Snášel,
CSc., rector
main affected workplace: Center for advanced
innovation technologies
bank name: Československá obchodní banka,
a. s.
account number: 100954151/0300
as the main special-purpose aid recipient
(hereinafter referred to as the "Recipient")

and

University of West Bohemia
with its registered office at Univerzitní
2732/8, Plzeň, 301 01 Plzeň
registration No.: 49777513, VAT No.:
CZ49777513
represented by: doc. Dr. RNDr. Miroslav
Holeček
main affected workplace: Faculty of
Electrical Engineering
bank name: Česká národní banka
account number: 20095–64738311/0710
as an additional participant in the Project
(hereinafter referred to as "Additional
Participant No. 1")

and

Technical university of Liberec
with its registered office at Studentská 1402/2,
461 17, Liberec 1
registration No.: 46747885, VAT No.:
CZ46747885

**Smlouva o účasti na řešení
projektu
Národní centrum kompetence
Akustika a vibrace,
TN02000099 (NCK AV)
(dále jen „Smlouva“)**

Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřely smlouvu následující smluvní strany:

**Vysoká škola báňská - Technická
univerzita Ostrava**
se sídlem 17. listopadu 2172/15, Ostrava -
Poruba, 708 33
IČO: 61989100, DIČ: CZ61989100
zastoupená: prof. RNDr. Václav Snášel, CSc.,
rektorem
hlavní dotčené pracoviště: Centrum
pokročilých inovačních technologií
bankovní spojení: Československá obchodní
banka, a. s.
číslo účtu: 100954151/0300
jako hlavní příjemce účelové podpory (dále
jen „Příjemce“)

a

Západočeská univerzita v Plzni
se sídlem Univerzitní 2732/8, Plzeň, 301 01
Plzeň
IČO: 49777513, DIČ: CZ49777513
zastoupená: doc. Dr. RNDr. Miroslavem
Holečkem, rektorem
hlavní dotčené pracoviště: Fakulta
elektrotechnická
bankovní spojení: Česká národní banka
číslo účtu: 20095–64738311/0710
jako další účastník projektu (dále jen „Další
účastník č. 1“)

a

Technická univerzita v Liberci
se sídlem Studentská 1402/2, 461 17,
Liberec 1
IČO: 46747885, DIČ: CZ46747885
zastoupená: doc. RNDr. Miroslavem

Contract for Participation in Project / Smlouva o účasti na řešení projektu

represented by: doc. RNDr. Miroslav Brzezina, CSc., rector
main affected workplace: The Institute for Nanomaterials, Advanced Technologies and Innovations
bank name: Československá obchodní banka, a.s.
account number: 305806603/0300
as an additional participant in the Project (hereinafter referred to as "Additional Participant No. 2")

and

Centrum dopravního výzkumu, v. v. i
Líšeňská 2657/33a, 63600 Brno - Líšeň
registration No.: 44994575, VAT No.: CZ CZ44994575
represented by: Ing. Jindřich Frič, Ph.D., director
main affected workplace: Division of Sustainable Transport and Transport Structures Diagnostics
bank name: Komerční banka, a.s.
account number: 100736621/0100
as an additional participant in the Project (hereinafter referred to as "Additional Participant No. 3")

and

OCHI - Inženýring, s.r.o.
with its registered office at Nákladní 3179/1, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava
registered in the Commercial Register administered by Regional Court in Ostrava, section C, entry 10017
registration No.: 47666935, VAT No.: CZ47666935
represented by: [REDACTED], director
bank name: Komerční banka a.s.
account number: 66105761/0100
as an additional participant in the Project (hereinafter referred to as "Additional Participant No. 4")

and

BRANO a.s.
with its registered office at Opavská 1000, 747 41 Hradec nad Moravicí

Brzezinou, CSc., rektorem
hlavní dotčené pracoviště: Ústav pro nanomateriály, pokročilé technologie a inovace
bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s.
číslo účtu: 305806603/0300
jako další účastník projektu (dále jen „Další účastník č. 2“)

a

Centrum dopravního výzkumu, v. v. i
se sídlem Líšeňská 2657/33a, 63600 Brno - Líšeň
IČO: 44994575, DIČ: CZ44994575
zastoupená: Ing. Jindřichem Fričem, Ph.D., ředitelem
hlavní dotčené pracoviště: Divize udržitelné dopravy a diagnostiky dopravních staveb
bankovní spojení: Komerční banka, a.s.
číslo účtu: 100736621/0100
jako další účastník projektu (dále jen „Další účastník č. 3“)

a

OCHI - Inženýring, s.r.o.
se sídlem Nákladní 3179/1, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava
zapsána v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ostravě, oddíl C, vložka 10017
IČO: 47666935, DIČ: CZ 47666935
zastoupená: [REDACTED]
jedenatelem
bankovní spojení: Komerční banka a.s.
číslo účtu: 66105761/0100
jako další účastník projektu (dále jen „Další účastník č. 4“)

a

BRANO a.s.
se sídlem Opavská 1000, 747 41 Hradec nad Moravicí

Contract for Participation in Project / Smlouva o účasti na řešení projektu

registered in the Commercial Register administered by Regional Court in Ostrava, section B, entry 387
registration No.: 45193363, VAT No.: CZ45193363
represented by: [REDACTED] general director and authorized office
bank name: Československá obchodní banka, a. s.
account number: 99794743/0300
as an additional participant in the Project (hereinafter referred to as "Additional Participant No. 5")

and

Continental Automotive Czech Republic s.r.o.

with its registered office at Hradecká 1092, Valdické Předměstí, 506 01 Jičín
registered in the Commercial Register administered by Regional Court in Hradec Králové, section C, entry 6665
registration No.: 62024922, VAT No.: CZ 62024922
represented by: [REDACTED] authorized office, [REDACTED], authorized office
bank name: COMMERZBANK Aktiengesellschaft
account number: 10104954/6200
as an additional participant in the Project (hereinafter referred to as "Additional Participant No. 6")

and

EMERSON CLIMATE TECHNOLOGIES, s.r.o.

with its registered office at Mikulov, K Vápence 1633/14, 692 01
registered in the Commercial Register administered by Regional Court in Brno, section C, entry 87752
registration No.: 27451321, VAT No.: CZ 27451321
represented by: [REDACTED] authorized office
bank name: Deutsche Bank AG
account number: 3140500019/7910
as an additional participant in the Project (hereinafter referred to as "Additional Participant No. 7")

zapsána v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ostravě, oddíl B, vložka 387
IČO: 45193363, DIČ: CZ45193363
zastoupená: [REDACTED]
generálním ředitelem a prokuristou
bankovní spojení: Československá obchodní banka, a. s.
číslo účtu: 99794743/0300
jako další účastník projektu (dále jen „Další účastník č. 5“)

a

Continental Automotive Czech Republic s.r.o.

se sídlem Hradecká 1092, Valdické Předměstí, 506 01 Jičín
zapsána v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Hradci Králové, oddíl C, vložka 6665
IČO: 62024922, DIČ: CZ62024922
zastoupená: [REDACTED] prokurista
bankovní spojení: COMMERZBANK Aktiengesellschaft
číslo účtu: 10104954/6200
jako další účastník projektu (dále jen „Další účastník č. 6“)

a

EMERSON CLIMATE TECHNOLOGIES, s.r.o.

se sídlem K Vápence 1633/14, 692 01 Mikulov
zapsána v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Brně, oddíl C, vložka 87752
IČO: 27451321, DIČ: CZ 27451321
zastoupená: [REDACTED] prokuristé
bankovní spojení: Deutsche Bank AG
číslo účtu: 3140500019/7910
jako další účastník projektu (dále jen „Další účastník č. 7“)

Contract for Participation in Project / Smlouva o účasti na řešení projektu

and

JD Dvořák, s.r.o.

with its registered office at Praha 8 - Libeň, V Holešovičkách 1448/14, PSČ 18000
registered in the Commercial Register administered by Municipal court in Prague section C, entry 24503
registration No.: 49621815 VAT No.: CZ 49621815
represented by: [REDACTED] director
bank name: Komerční banka a.s.
account number: 79104071/0100
as an additional participant in the Project (hereinafter referred to as "Additional Participant No. 8")

and

HOTJET CZ, s.r.o.

with its registered office at Průmyslová 966/21, 747 23 Bolatice
registered in the Commercial Register administered by Municipal Court in Prague, section C, entry 41279
registration No.: 27764290, VAT No.: CZ 27764290
represented by: [REDACTED] director
bank name: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.
account number: 2111705715 / 2700
as an additional participant in the Project (hereinafter referred to as "Additional Participant No. 9")

and

EKOLA group, spol. s r.o.

with its registered office at Praha 10 - Malešice, Mistrovská 4/558, PSČ 10800
registered in the Commercial Register administered by Municipal Court in Prague, section C, entry 39803
registration No.: 63981378, VAT No.: CZ 63981378
represented by: [REDACTED] director
bank name: Československa obchodní banka, a. s.
account number: 473366133/0300
as an additional participant in the Project (hereinafter referred to as "Additional

a

JD Dvořák, s.r.o.

se sídlem Praha 8 - Libeň, V Holešovičkách 1448/14, PSČ 18000
zapsána v Obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze oddíl C, vložka 24503
IČO: 49621815, DIČ: CZ 49621815
zastoupená: [REDACTED] jednatel
bankovní spojení: Komerční banka a.s.
číslo účtu: 79104071/0100
jako další účastník projektu (dále jen „Další účastník č. 8“)

a

HOTJET CZ, s.r.o.

se sídlem Průmyslová 966/21, 747 23 Bolatice
zapsána v Obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze oddíl C, vložka 41279
IČO: 27764290, DIČ: CZ 27764290
zastoupená: [REDACTED] jednatel
bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.
číslo účtu: 2111705715 / 2700
jako další účastník projektu (dále jen „Další účastník č. 9“)

a

EKOLA group, spol. s r.o.

se sídlem Praha 10 - Malešice, Mistrovská 4/558, PSČ 10800
zapsána v Obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 39803
IČO: 63981378, DIČ: CZ 63981378
zastoupená: [REDACTED] jednatelka společnosti
bankovní spojení: Československá obchodní banka, a. s.
číslo účtu: 473366133/0300
jako další účastník projektu (dále jen „Další účastník č. 10“)

Contract for Participation in Project / Smlouva o účasti na řešení projektu

Participant No. 10”)

and

HV Výtahy s.r.o.

with its registered office at Filípkova 1754/19, Kateřinky, 747 05 Opava
registered in the Commercial Register administered by Regional Court in Ostrava, section C, entry 7799
registration No.: 62302418, VAT No.: CZ 62302418

represented by: [redacted] director
bank name: Česká spořitelna, a.s.
account number: 1841007359/0800
as an additional participant in the Project (hereinafter referred to as “Additional Participant No. 11”)

and

TigTech s.r.o.

with its registered office at Podvihovská 380/12d, Komárov, 747 70 Opava
registered in the Commercial Register administered by Regional Court in Ostrava, section C, entry 37250
registration No.: 28654293, VAT No.: CZ 28654293

represented by: [redacted] director
bank name: Česká spořitelna, a.s.
account number: 2607314339/0800
as an additional participant in the Project (hereinafter referred to as “Additional Participant No. 12”)

and

MOS technik s.r.o.

with its registered office at Jižní 724/14, 742 35 Odry
registered in the Commercial Register administered by Regional Court in Ostrava, section C, entry 37667
registration No.: 29381045 VAT No.: CZ 29381045

represented by: [redacted] director
bank name: Komerční banka, a.s.
account number: 51-11730287/0100
as an additional participant in the Project (hereinafter referred to as “Additional Participant No. 13”)

a

HV Výtahy s.r.o.

se sídlem Filípkova 1754/19, Kateřinky, 747 05 Opava
zapsána v Obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ostravě, oddíl C, vložka 7799
IČO: 62302418, DIČ: CZ 62302418

zastoupená: [redacted] jednatel
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.
číslo účtu: 1841007359/0800
jako další účastník projektu (dále jen „Další účastník č. 11“)

a

TigTech s.r.o.

se sídlem Podvihovská 380/12d, Komárov, 747 70 Opava
zapsána v Obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ostravě, oddíl C, vložka 37250
IČO: 28654293, DIČ: CZ28654293

zastoupená: [redacted] jednatel
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.
číslo účtu: 2607314339/0800
jako další účastník projektu (dále jen „Další účastník č. 12“)

a

MOS technik s.r.o.

se sídlem Jižní 724/14, 742 35 Odry
zapsána v Obchodním rejstříku u krajského soudu v Ostravě, oddíl C, vložka 37667
IČO: 29381045, DIČ: CZ 29381045

zastoupená: [redacted] jednatel
bankovní spojení: Komerční banka, a.s.
číslo účtu: 51-11730287/0100
jako další účastník projektu (dále jen „Další účastník č. 13“)

Contract for Participation in Project / Smlouva o účasti na řešení projektu

and

SVS FEM s.r.o.

with its registered office at Trnkova
3104/117c, Líšeň, 628 00 Brno
registered in the Commercial Register
administered by Regional Court in Brno,
section C, entry 1244
registration No.: 15548180, VAT No.: CZ
15548180

represented by: [REDACTED]
director

bank name: Fio banka, a.s.
account number: 2100800784/2010
as an additional participant in the Project
(hereinafter referred to as “Additional
Participant No. 14”)

and

Ademco CZ s.r.o.

Tuřanka 1236/96, Slatina, 627 00 Brno
registered in the Commercial Register
administered by Regional Court in Brno,
section C, entry 108103
registration No.: 6609805, VAT No.: CZ
6609805

represented by: [REDACTED], director
[REDACTED], director

bank name: BNP Paribas S.A.
account number: 064450-6005640004/6300
as an additional participant in the Project
(hereinafter referred to as “Additional
Participant No. 15”)

all additional participants hereinafter also
jointly referred to as “**Additional
Participants**”, the Recipient and the
Additional Participants hereinafter also jointly
referred to as “**Contracting Parties**” and
individually as “**Contracting Party**” or
“**Party**” pursuant to Act No. 130/2002 Coll.,
on support for research, experimental
development and innovation from public
funds and on the amendment of some related
acts (Act on Support for Research,
Experimental Development and Innovation),
as amended (hereinafter referred to as “Act on
Support for Research and Development” or

a

SVS FEM s.r.o.

se sídlem Trnkova 3104/117c, Líšeň, 628 00
Brno
zapsána v Obchodním rejstříku u Krajského
soudu v Brně, oddíl C, vložka 1244
IČO: 15548180, DIČ: CZ 15548180

zastoupená: [REDACTED]
jednatel

bankovní spojení: Fio banka, a.s.
číslo účtu: 2100800784/2010
jako další účastník projektu (dále jen „Další
účastník č. 14“)

a

Ademco CZ s.r.o.

se sídlem Tuřanka 1236/96, Slatina, 627 00
Brno
zapsána v obchodním rejstříku u Krajského
soudu v Brně, oddíl C, vložka 108103
IČO: 6609805, DIČ: CZ 6609805

zastoupená: [REDACTED], jednatel
[REDACTED], jednatel

bankovní spojení: BNP Paribas S.A.
číslo účtu: 064450-6005640004/6300
jako další účastník projektu (dále jen „Další
účastník č. 15“)

všichni další účastníci společně dále v textu
také jako „**Další účastníci**“, příjemce a další
účastníci společně dále také v textu jako
„**smluvní strany**“ a jednotlivě označování
jako „**smluvní strana**“ nebo „**strana**“ podle
zákona č. 130/2002 Sb., o podpoře výzkumu,
experimentálního vývoje a inovací z veřejných
prostředků, a o změně některých souvisejících
zákonů (zákon o podpoře výzkumu,
experimentálního vývoje a inovací) ve znění
pozdějších předpisů (dále také „zákon o
podpoře výzkumu a vývoje“ nebo „ZPVV“),
podle příslušných ust. zákona č. 89/2012 Sb.,
občanský zákoník, v platném znění (dále jen

Contract for Participation in Project / Smlouva o účasti na řešení projektu

“ASRD”), pursuant to the relevant provisions of Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code, as amended (hereinafter referred to as “CC”).

Preamble

The Contracting Parties hereby express their interest in preparing and filing, jointly with the Recipient, the application for the provision of special-purpose aid in the Programme for Support of Applied Research, Experimental Development and Innovation of the National Centre of Competence, 2. Public competition for the research and development project No. TN02000099 National Centre of Competence Acoustics and Vibration (hereinafter referred to as “Project” or “Centre”) from the research and development expenditures from the budget of the Technology Agency of the Czech Republic, registration No.: 72050365, with its registered office at Evropská 1692/37, 160 00 Praha 6 (hereinafter also referred to as “Provider” or “TA CR”).

If the Project is supported and the Agreement on the Provision of Special-Purpose Aid for the Project is concluded between the Provider and the Recipient, the Contracting Parties confirm their commitment to implement the Project in accordance with the Provider's terms and conditions and according to the binding legal regulations.

Article 1 Subject Matter and Purpose of the Contract

- 1) The subject matter of the Contract is the agreement on cooperation between the Recipient and the individual Additional Participants in preparing and implementing the Project in the extent defined in Article 2 and with the duration according to Article 13 of the Contract in order to achieve the objectives stipulated by this Contract and in the wording of the Project.
- 2) The purpose of this Contract is to regulate legal relations between the Recipient and the Additional Participants and is based on the Provider's terms and requirements.

Preamble

Smluvní strany vyjadřují touto smlouvou svůj zájem společně s Příjemcem připravit a podat žádost o poskytnutí účelové podpory v Programu na podporu aplikovaného výzkumu, experimentálního vývoje a inovací Národní centra kompetence, 2. Veřejná soutěž na řešení projektu výzkumu a vývoje č. TN02000099 Národní centrum kompetence Akustika a vibrace (dále jen „Projekt“ nebo „Centrum“) z výdajů na výzkum a vývoj rozpočtové kapitoly Technologické agentury České Republiky, IČO: 72050365, se sídlem Evropská 1692/37, 160 00 Praha 6 (dále také „Poskytovatel“ nebo „TA ČR“).

V případě, že bude Projekt podpořen a bude mezi Poskytovatelem a Příjemcem uzavřena Smlouva o poskytnutí podpory na řešení projektu, stvrzují smluvní strany svůj závazek Projekt realizovat dle podmínek Poskytovatele i závazných právních předpisů.

Článek 1 Předmět a účel smlouvy

- 1) Předmětem smlouvy je dohoda o spolupráci mezi Příjemcem a mezi jednotlivými Dalšími účastníky při zpracování a řešení projektu v rozsahu definovaném v čl. 2. a v trvání dle čl. 13 Smlouvy k dosažení cílů stanovených touto Smlouvou a ve znění Projektu.
- 2) Účelem této Smlouvy je úprava právních vztahů mezi Příjemcem a Dalšími účastníky a vychází z podmínek a požadavků Poskytovatele.

**Article 2
Project**

- 1) The Project shall be realized in the form of implementing individual sub-projects in accordance with this Contract, the Agreement on the Provision of Special-Purpose Aid for the Project concluded between the Provider and the Recipient, incl. annex Binding parameters of the project solution, General Terms and Conditions (version 7) available on the Provider's website and in accordance with binding legal regulations.
- 2) Selected activities of the Centre (especially organizational and managerial) can be implemented already after this Contract takes effect. However, the commencement date for the sub-projects is from 1 January 2023.
- 3) The sub-projects are based on the focus of the Project and must be approved by the Centre Council. The sub-project must be implemented by at least two or more Contracting Parties.
- 4) The sub-projects are approved by the Centre Council on the basis of the Sub-Project Documentation prepared by the expert head of the given sub-project. The Sub-Project Documentation must include a description of the planned activities, the Project results, activities and milestones leading to achieving the results, market research and the planned budget broken down to the individual Contracting Parties. The Other investigator of the sub-project shall submit the Documentation to the Principal Investigator no later than 7 working days before the meeting of the Centre Council.
- 5) Except for force majeure events and other circumstances beyond the control of the Contracting Parties, each Contracting Party shall, through its activities within the agreed scope, contribute to the fulfilment of its commitment to achieve the Project results and objectives.

**Článek 2
Projekt**

- 1) Projekt bude realizován formou řešení jednotlivých dílčích projektů v souladu s touto Smlouvou, Smlouvou o poskytnutí účelové podpory na řešení projektu mezi Poskytovatelem a Příjemcem, vč. přílohy Závazné parametry řešení projektu, Všeobecnými podmínkami (verze 7), které jsou dostupné na webových stránkách Poskytovatele a v souladu se závaznými právními předpisy.
- 2) Vybrané aktivity Centra (zejména organizačně-manažerské) mohou být realizovány již po nabytí účinnosti této smlouvy. Termín zahájení řešení dílčích projektů je však od 1. 1. 2023.
- 3) Dílčí projekty vychází ze zaměření Projektu a musí být schváleny Radou centra. Dílčí projekt musí být realizován minimálně dvěma a více smluvními stranami.
- 4) Dílčí projekty schvaluje Rada Centra na základě zpracované Dokumentace dílčího projektu Řešitelem daného dílčího projektu. Dokumentace dílčího projektu vychází z pravidel stanovených Poskytovatelem a musí obsahovat zejména popis plánovaných aktivit, výsledků projektu, činností a milníků vedoucích k dosažení výsledků, průzkum trhu a plánovaný rozpočet, a to v členění na jednotlivé smluvní strany. Dokumentaci předloží Řešitel dílčího projektu Hlavnímu řešiteli nejpozději 7 pracovních dnů před zasedáním Rady centra.
- 5) S výjimkou případů vyšší moci a jiných okolností neovlivnitelných smluvními stranami, je každá ze smluvních stran svou činností ve sjednaném rozsahu povinna přispět ke splnění svého závazku a tím dosáhnout výsledků a cílů projektu.

**Article 3
Definition of Activities of Additional
Participant**

- 1) The Additional Participants acquainted themselves with the scope of the agreed cooperation, this scope is specified in the Project proposal.
- 2) The Project is divided into individual sub-projects. The times for implementing the individual sub-projects as well as partial objectives and deadlines for their fulfilment are set out generally in the approved Project proposal and in detail in the Sub-Project Documentation approved by the Council.
- 3) If any Contracting Party discovers, within the framework of cooperation with the Recipient or with the other participants in the Project, that any stage of any sub-project is ineffective or that the sub-project has to be stated more precisely or changed, it shall inform the Recipient accordingly.
- 4) The Recipient is also entitled to give instructions to the Additional Participants and to negotiate with them informal agreements on the procedure in the matter, on the priority of the individual activities or on the specific requirements for research and the developed facilities that will emerge during the implementation of the Project; if this does not result in a change of the scope of a sub-project or the agreed deadlines, such instruction or informal agreement of the parties to that agreement shall not be regarded as a change of this Contract but rather as negotiations within the framework of the Contract.
- 5) To avoid any doubts and differing interpretations of this Contract, the Contracting Parties have expressly agreed that the obligations existing between the Additional Participants and the Recipient do not bind jointly and severally the other Additional Participants, in particular the liability for legal conduct or breach of a contractual obligation by the Recipient and/or the Additional Participants.

**Článek 3
Vymezení činnosti dalšího účastníka**

- 1) Další účastníci se seznámili s rozsahem dohodnuté spolupráce, tento rozsah je specifikován v rámci návrhu projektu.
- 2) Projekt je rozdělen do jednotlivých dílčích projektů. Doba řešení jednotlivých dílčích projektů, jakož i dílčí cíle a termíny jejich splnění, jsou rámcově stanoveny ve schváleném návrhu projektu a podrobně v Dokumentaci dílčího projektu schváleného Radou.
- 3) Pokud by smluvní strana v rámci spolupráce s Příjemcem nebo Dalšími účastníky projektu zjistila neúčelnost některé z etap dílčího projektu nebo nutnost jeho upřesnění či změny, uvědomí o této skutečnosti Příjemce.
- 4) Příjemce je dále oprávněn udílet Dalším účastníkům pokyny a sjednávat s nimi neformální dohody o postupu ve věci, prioritě jednotlivých činností či konkrétních požadavcích na výzkum a vyvíjená zařízení, které vyplynou v průběhu realizace projektu, pokud tím nedojde ke změně rozsahu dílčího projektu či sjednaných termínů, nepovažuje se takový pokyn či neformální dohoda jejich stran za změnu této Smlouvy, ale za jednání v jejím rámci.
- 5) Pro vyloučení jakýchkoliv pochybností a interpretačních rozdílů této Smlouvy se smluvní strany výslovně dohodly, že závazky mezi Dalšími účastníky a Příjemcem nezavazují společně a nerozdílně ostatní Další účastníky, zejména odpovědnost za právní jednání či porušení smluvní povinnosti ze strany Příjemce a/nebo Další účastníků.

Article 4
Bodies of the Centre

- 1) The Centre has the following bodies:
 - a) General Assembly
 - b) The Centre Council
 - c) Principal Investigator
 - d) Project Manager
- 2) **The General Assembly** is the Centre's collective body representing interests of the Centre's members. Each member of the Centre is represented by one representative in The General Assembly. Membership of the General Assembly and of the Centre's Council is compatible.
- 3) The General Assembly approves the Annual Reports of the Centre. The General Assembly may also submit proposals for conceptual and strategic direction to the Council. . The General Assembly also approves changes in the Council, discusses and approves changes in the Contract, decides on the submission of development projects, and discusses and comments on other proposals submitted by the Council of the Centre.
- 4) The General Assembly is convened and chaired by the Principal Investigator. The General Assembly meets at least once a year and is quorate if a simple majority of members is present, it being understood that an absent member may authorize another member of the General Assembly in advance to represent and act on behalf of the absent member at the meeting. The form of such authorization must be provable and comprehensible (e.g. by email). The General Assembly shall act in the form of a meeting with the direct participation of the members of the General Assembly, or in the form of remote communication using information and communication technologies.
- 5) The General Assembly shall adopt its resolutions by voting. When voting, the number of members of the General Assembly is announced, followed by the number of affirmative and dissenting votes and the number of the members

Článek 4
Orgány Centra

- 1) Centrum má následující orgány:
 - a) Valné shromáždění
 - b) Rada Centra
 - c) Hlavní řešitel
 - d) Manažer projektu
- 2) **Valné shromáždění** je kolektivní orgán Centra zastupující zájmy členů Centra. Každý člen Centra je zastoupen ve Valném shromáždění jedním zástupcem. Členství ve Valném shromáždění a v Radě centra je slučitelné.
- 3) Valné shromáždění schvaluje Výroční zprávy Centra. Valné shromáždění může též předkládat Radě návrhy koncepčního a strategického směřování. Dále schvaluje změny v Radě, projednává a schvaluje změny Smlouvy, rozhoduje o předložení rozvojových projektů a projednává a vyjadřuje se k dalším návrhům předložených Radou Centra.
- 4) Valné shromáždění svolává a jeho zasedání řídí Hlavního řešitel. Valné shromáždění zasedá nejméně jedenkrát ročně a je usnášeníschopné, je-li přítomna prostá většina členů, přičemž nepřítomný člen může předem pověřit jiného člena Valného shromáždění, aby jej zastupoval a jednal při zasedání jeho jménem. Forma takového pověření musí být doložitelná a srozumitelná (např. formou emailu). Jednání se uskutečňuje formou zasedání za přímé účasti členů Valného shromáždění, nebo formou vzdálené komunikace prostřednictvím informačních a komunikačních technologií.
- 5) Valné shromáždění přijímá svá usnesení hlasováním. Při hlasování se uvádí počet členů Shromáždění, dále počet hlasů kladných, záporných a počet členů, kteří se hlasování zdrželi. K přijetí návrhu je třeba nadpoloviční většiny kladných hlasů všech členů Shromáždění. V mimořádných a odůvodněných případech vyžadujících neodkladné řešení může Hlavní řešitel vyzvat členy Shromáždění k rozhodnutí per rollam (zejména

- who abstained from voting. The adoption of a proposal requires the absolute majority of affirmative votes of all members of the General Assembly. In exceptional and justified cases requiring an urgent solution, the Principal Investigator may invite the members of the Council to make a "per rollam decision" (mainly in an electronic form). In this case, the Principal Investigator shall send the members of the Council a draft decision with all the necessary supporting documents and set a reasonable deadline for them to comment.
- 6) Minutes are to be taken at the meetings of the General Assembly. Each member shall receive the minutes and comments on the minutes can be submitted within 3 days.
 - 7) **The Centre Council** is the executive body of the Centre. The Centre Council is convened and chaired by the Principal Investigator.
 - 8) The Centre Council directs the Centre, determines its conceptual and strategic direction and makes fundamental decisions concerning the functioning of the Centre, discusses and approves changes of the Rules of Procedure, issues binding instructions or internal regulations, discusses and approves sub-projects within the Centre, supervises the implementation of the strategic research agenda, supervises the main and additional activities of the Centre and cooperation with the application sphere. The Council discusses changes in the fundamental documents of Centre and submits their results to the General Assembly.
 - 9) The Council consists from leading experts with experience in the research, application or public sphere. At least half of the members must be external experts. The composition of the Council is set out in Annex No. 1, Statute and Rules of Procedure of the Centre Council.
 - 10) Membership of the Centre Council is established upon the appointment by the Principal Investigator on the basis of this Contract and ceases to exist no later than upon termination of the Project, it being elektronickou formou). Formu hlasování určí Hlavní řešitel. V takovém případě Hlavní řešitel zašle členům Shromáždění návrh rozhodnutí se všemi nutnými podklady a určí jim přiměřenou lhůtu k vyjádření.
 - 6) Ze zasedání Valného shromáždění se pořizuje zápis, který obdrží každý člen, ke kterému lze vznést připomínky do 3 dnů.
 - 7) Exekutivním orgánem Centra je **Rada Centra**. Radu Centra svolává a řídí Hlavní řešitel.
 - 8) Rada Centra řídí Centrum, určuje jeho koncepční a strategické směřování a činí zásadní rozhodnutí týkající se fungování Centra, projednává a schvaluje změny jednacího řádu, vydává závazné pokyny či interní předpisy, projednává a schvaluje návrh strategického dílčího projektu a dílčí projekty v rámci Centra, dohlíží na plnění strategické výzkumné agendy, dohlíží na plnění hlavních i doplňkových činností Centra a spolupráci s aplikační sférou. Rada dále projednává změny základních dokumentů Centra s postoupením výsledku jednání Valné hromadě.
 - 9) Radu tvoří odborníci se zkušenostmi z výzkumné, aplikační či veřejné sféry. Minimálně polovinu členů Rady musí tvořit externí experti. Složení Rady je ke dni podpisu této Smlouvy upraveno v Příloze č. 1- Statut a Jednací řád Rady Centra.
 - 10) Členství v Radě Centra vzniká jmenováním Hlavním řešitelem, a to na základě této smlouvy a zaniká nejpozději v okamžiku ukončení projektu, přičemž před uplynutím doby je možné ukončit členství odvoláním člena Valným shromážděním nebo vzdáním se funkce písemným oznámením člena Hlavnímu řešiteli projektu. V případě doručení vzdání se nebo odvolání z funkce písemně oznámí Hlavní řešitel návrh nového člena, kterého musí Valné shromáždění potvrdit svým hlasováním. V případě, že Valné shromáždění nového člena odmítne, předloží Hlavní řešitel nový návrh.
 - 11) Rada je věcně odpovědná za činnost

understood that membership may be terminated prior to the expiration of the respective term by removal of the member by The General Assembly or by resigning from office in the form of the member's written notice addressed to the Project Principal Investigator. If a resignation is delivered or if a member is removed from the office, the Principal Investigator shall propose a new member in writing. The General Assembly must confirm the new member by voting. In case the Council rejects the candidate, the Principal Investigator shall propose the new candidate.

- 11) The Council is materially responsible for the activities of the Centre. The Council approves sub-projects on the basis of the Sub-Project Documentation. Within the framework of approving a sub-project, the Council shall prepare an evaluation which will be part of the information on the sub-project submitted to the Provider. The sub-project shall be submitted to the Provider through the ISTA information system or in another manner specified by the Provider. The Provider is entitled to submit comments on the sub-project within 30 working days after delivery of the sub-project. These comments are binding on the Recipient and the Recipient is obliged to incorporate them into the sub-project, and to re-submit the sub-project to the Provider or not to implement the sub-project. Costs of a sub-project can be funded from the provided aid only after the expiry to no effect of the deadline for the Provider to make comments or a statement that it has no reservations about the proposal of the sub-project.
 - 12) The Council also decides on and settles disputes trying to find a resolution of the given dispute which is subsequently binding on all Parties involved.
 - 13) **The Principal Investigator** is the research lead of the Recipient, responsible for the professional level of the Project and for leading all research activities within the Project. By virtue of his office, he is a member of the General Assembly and the Council of the Centre.
- Centra. Rada schvaluje dílčí projekty, a to na základě Dokumentace dílčího projektu. Rada v rámci schvalování dílčího projektu vypracuje hodnocení, které bude součástí předávané informace k dílčímu projektu Poskytovateli. Dílčí projekt bude předložen Poskytovateli prostřednictvím informačního systému ISTA nebo jiným způsobem stanoveným poskytovatelem. Poskytovatel je oprávněn uplatnit připomínky k dílčímu projektu ve lhůtě 30 pracovních dnů od jeho doručení. Tyto připomínky jsou pro Příjemce závazné a Příjemce je povinen je zpracovat do dílčího projektu a znovu předložit Poskytovateli nebo dílčí projekt nerealizovat. Náklady na dílčí projekt lze financovat z poskytnuté podpory až po marném uplynutí lhůty pro vyjádření Poskytovatele nebo jeho sdělení, že nemá k návrhu dílčího projektu výhrady.
- 12) Rada rovněž rozhoduje a řeší spory mezi smluvními stranami, přičemž se snaží najít řešení daného sporu, které je následně závazné pro všechny zúčastněné strany.
 - 13) **Hlavní řešitel** je vedoucí výzkumný pracovník Příjemce zodpovědný za odbornou úroveň projektu a za vedení všech výzkumných aktivit v rámci projektu. Z titulu své funkce je členem Valného shromáždění i Rady Centra. Hlavní řešitel byl ustanoven po vzájemné dohodě smluvních stran již při přípravě návrhu projektu. Hlavní řešitel koordinuje realizaci výzkumné agendy Centra a činnost jednotlivých Garantů výzkumných programů. O případné změně na pozici Hlavního řešitele rozhoduje Valné shromáždění.
 - 14) **Manažer projektu** je jmenován Hlavním řešitelem. Manažer projektu je odpovědný za komunikaci mezi Poskytovatelem a Příjemcem, za řízení administrace projektu, jeho koordinaci. O případné změně na pozici Manažera projektu rozhoduje Valné shromáždění.

The Principal Investigator was appointed by mutual agreement of the contracting parties during the Project proposal preparation. The Principal Investigator coordinates the implementation of the Centre's research agenda and the activities of the individual Guarantors of research programs. The General Assembly decides on a possible change in the position of the Principal Investigator.

- 14) **The Project Manager** is appointed by the Principal Investigator. The Project Manager is responsible for communication between the Provider and the Recipient, for management of the Project administration and for coordination of the Project. The General Assembly decides on a possible change in the position of the Project Manager.

Article 5

Payments, Exclusions from Payment

- 1) The Recipient shall provide to the Additional Participants in the Project a portion of the aid received from the Provider in accordance with the specifications provided in the Binding Parameters of the Project Proposal which form part of the Agreement on the Provision of Special-Purpose Aid for the Project concluded between the Provider and the Recipient.
- 2) The Recipient shall transfer from its bank account to the bank accounts of the Additional Participants, without undue delay, the relevant parts of the provided aid pursuant to Paragraph 1, according to the approved budget, no later than 14 calendar days from the crediting of the payment from the Provider to the Recipient's bank account.
- 3) A prerequisite for the fulfilment of the Recipient's obligation is the fulfilment of the Provider's obligation agreed to in the Agreement on the Provision of Special-Purpose Aid for the Project. In particular, the Contracting Parties acknowledge that the cited Contract may include the possibility of exclusion which is not a breach of the agreed obligations, and the fulfilment of the Provider's obligations is

Článek 5

Platby, výluky z plnění

- 1) Příjemce poskytne Dalším účastníkům projektu část podpory získané od Poskytovatele podle specifikací uvedených v Závazných parametrech návrhu řešení, které tvoří součást Smlouvy o poskytnutí účelové podpory na řešení projektu mezi Poskytovatelem a Příjemcem.
- 2) Příjemce bude převádět ze svého bankovního účtu Dalším účastníkům na jejich bankovní účty příslušné části poskytnuté podpory dle odstavce 1, dle schváleného rozpočtu, a to nejpozději do 14 kalendářních dnů od připsání platby od Poskytovatele na bankovní účet Příjemce.
- 3) Předpokladem splnění povinnosti Příjemce je splnění povinnosti Poskytovatele sjednané Smlouvou o poskytnutí účelové podpory na řešení projektu. Smluvní strany zejména berou na vědomí, že citovaná smlouva může obsahovat možnost výluky, která není porušením sjednaných povinností a splnění povinnosti Poskytovatele je vázáno následujícími podmínkami:
 - a) nedojde v důsledku rozpočtového provizoria nebo krácení prostředků ze státního rozpočtu k regulaci čerpání státního rozpočtu a
 - b) nebylo rozhodnuto o pozastavení

Contract for Participation in Project / Smlouva o účasti na řešení projektu

subject to the following conditions:

- a) there is no regulation on the use of the state budget due to provisional budget or reduction of state budget funds, and
 - b) no decision was taken to suspend the provision of the aid.
- 4) If the Provider does not provide payment or part thereof on the basis of facts referred to in Paragraph 3 of this Article and the Recipient subsequently does not transfer the agreed payment or part thereof to the Additional Participant's account, this fact shall be regarded as *force majeure* and not as breach of contractual obligations. In this case, the Contracting Parties undertake to cooperate in finding the solution (limiting the research task, extending the maturity date, etc.) that would damage their interests as little as possible and that would be in accordance with the purpose of this Contract and the Project. If the relevant Amendment to this Contract is not concluded within three months from the day on which the Recipient informed the Additional Participant about this exclusion from payment or from the day of the first payment that was not affected, any Contracting Party shall be entitled to withdraw from the Contract without any further action.
- 5) If all provided aid is not used in the course of the Project, the Recipient shall repay the unused part of the aid to the Provider's current expenditure account specified in the Contract by the deadline specified in the Recipient's obligations. The Recipient is obliged to transfer the unused part of the aid to the Provider's current expenditure account no later than 14 calendar days after it learns that it will not use that part of the aid for any reason or after it was asked by the Provider to repay it. The aid repaid in this manner must be credited to the Provider's current expenditure account by 31 December of the year in which the Project ends. No more than 5% of the aid provided for the last year of the Project must be repaid by 15 February of the year following after the termination of the Project to the account number. Furthermore, the Recipient is obliged to account the aid provided for the entire

poskytování podpory.

- 4) Pokud dojde k neposkytnutí plnění ze strany Poskytovatele či jeho části na základě skutečností uvedených v odstavci 3 tohoto článku a Příjemce následně nepřevede sjednanou platbu či její část na účet Dalšího účastníka, považuje se tato skutečnost za zásah vyšší moci, nikoliv za porušení smluvních povinností. Smluvní strany se pro tento případ zavazují vyvinout součinnost při nalezení řešení (omezení výzkumného úkolu, prodloužení termínu splatnosti atd.), které by co nejméně poškozovalo jejich zájmy a bylo v souladu s účelem této Smlouvy a účelem projektu. Pokud nebude příslušný dodatek k této Smlouvě uzavřen do tří měsíců ode dne, kdy Příjemce tuto výlukou z plnění Dalšímu účastníkovi oznámí, nebo ode dne první neuskutečněné platby, má kterákoliv ze smluvních stran právo od smlouvy bez dalšího odstoupit.
- 5) Pokud nedojde k čerpání celé poskytnuté podpory v průběhu řešení projektu, Příjemce vrací nevyčerpanou část podpory zpět Poskytovateli na běžný výdajový účet uvedený ve smlouvě a v termínu stanoveném v povinnostech Příjemce. Příjemce je povinen převést nevyčerpanou část podpory na běžný výdajový účet Poskytovatele nejpozději do 14 kalendářních dnů poté, co se dozví, že tuto část z jakéhokoliv důvodu nevyužije, nebo poté, co byl Poskytovatelem k jejímu vrácení vyzván. Takto vrácená podpora musí být připsána na běžný výdajový účet Poskytovatele nejpozději do 31. prosince roku, ve kterém končí řešení projektu. Nejvýše 5 % z poskytnuté podpory za poslední rok řešení je povinen vrátit nejpozději do 15. února roku následujícího po ukončení řešení projektu na účet. Příjemce je dále povinen vyúčtovat poskytnutou podporu za celou dobu řešení projektu a provést finanční vypořádání v souladu s právními předpisy, zejména těmi, které stanoví termíny a zásady finančního vypořádání vztahů se státním rozpočtem, zejména v souladu s vyhláškou č. 367/2015 Sb., o zásadách a lhůtách finančního vypořádání vztahů se státním rozpočtem, státními finančními aktivy a Národním

duration of the Project and to perform the financial settlement in accordance with the legal regulations, particularly with those stipulating the deadlines and principles of the financial settlement of relations with the state budget, especially in accordance with Decree No. 367/2015 Coll., on the principles and deadlines for the financial settlement of relations with the state budget, state financial assets and the National Fund, as amended.

fondem, ve znění pozdějších předpisů.

Article 6

Submitting Reports on Progress and Results of the Project

- 1) The manner, form and other conditions for the preparation and submission of reports and other documents by the Recipient are stipulated in the Provider's terms and conditions.
- 2) The Recipient shall submit especially the following reports in the course of the Project and after its termination:
 - a) an interim report on the progress of the Project for each year of the Project,
 - b) an extraordinary report at the Provider's written request, particularly if the Provider suspects violation of the aforementioned obligations by the Recipient,
 - c) a final report on the Project together with the implementation plan,
 - d) a report on the implementation of results.
- 3) The report shall be deemed to have been submitted when it is delivered to the Provider's address, meets all mandatory requirements and when other mandatory documents are attached to it; in particular, when the implementation plan is attached to the interim (if it is to be attached) or final report.
- 4) The Provider has the right to monitor the fulfilment of the implementation plan of results throughout its validity, but at least for the period of 3 years from the achievement of the result if the result was achieved in the course of the Project, no later, however, than for 3 years after the

Článek 6

Předkládání zpráv o průběhu a výsledcích řešení projektu

- 1) Způsob, forma a další podmínky vypracování a předkládání zpráv a dalších podkladů Příjemcem jsou stanoveny v podmínkách Poskytovatele.
- 2) Příjemce předkládá v průběhu řešení projektu a po jeho skončení zejména tyto zprávy:
 - a) průběžnou zprávu o postupu řešení projektu za každý rok řešení,
 - b) mimořádnou zprávu na základě písemné žádosti Poskytovatele, zejména v případě jeho podezření na porušování výše uvedených povinností Příjemcem,
 - c) závěrečnou zprávu o řešení projektu spolu s implementačním plánem,
 - d) zprávu o implementaci výsledků.
- 3) Zpráva se považuje za předloženou, pokud je doručena na adresu Poskytovatele a obsahuje veškeré povinné náležitosti a jsou k ní přiloženy další povinné dokumenty, zejména je k průběžné (pokud býti má) nebo závěrečné zprávě přiložen implementační plán.
- 4) Poskytovatel má právo sledovat plnění implementačního plánu výsledků po celou dobu jeho platnosti, min. však po dobu 3 let od dosažení výsledku, bylo-li výsledku dosaženo v průběhu řešení projektu, nejpozději však do 3 let po ukončení řešení projektu, a to zejména na základě Příjemcem předkládaných zpráv o implementaci v souladu s příslušným hodnotícím procesem.
- 5) Kdykoli je Příjemce povinen předložit

termination of the Project, particularly on the basis of the reports on implementation submitted by the Recipient in accordance with the relevant evaluation process.

- 5) Whenever the Recipient is obliged to submit a report or other documents to the Provider on a given date, each Additional Participant is obliged to send to the Recipient data and the relevant supporting documents for itself and its tasks no later than 14 calendar days before the deadline for the submission of the report. In the event of failure to meet the agreed deadline, each Additional Participant bears responsibility for breach of its obligation and, if any damage occurs, shall make compensation for that damage.
- 6) The Centre Council shall submit to the Provider the annual report on its activity which relates to the activity of the Centre Council and includes information about the number of meetings of the Centre Council, their attendance, matters discussed and about other activities of the Centre Council. The report shall be submitted annually from 2023, even if the Project started already in 2022 (in such case, the activities implemented in 2022 shall be included in the 2023 report).

Article 7 Inspections

- 1) The Recipient is entitled to check up on the Additional Participant, at any time during the duration of the Contract, in respect of the fulfilment of Project objectives, including checking the drawing and use of the aid and the cost-effectiveness of the Project.
- 2) The Additional Participant is also obliged to allow the Provider or the persons authorized by the Provider to perform comprehensive inspections pursuant to this Article, and to make available its accounting records related to the Project pursuant to the provisions of Section 13 of ASRD at any time during the course of the Project or within ten (10) years after termination of the effect of this Contract, and to provide necessary cooperation during such inspection. This provision shall

Poskytovateli k určitému datu zprávu nebo další podklady, je každý Další účastník povinen zaslat Příjemci data a příslušné podklady za sebe a své úkoly, a to nejpozději 14 kalendářních dnů před termínem odevzdání zprávy. V případě nedodržení dohodnutého termínu nese každý Další účastník za porušení své povinnosti odpovědnost a v případě vzniku škody je povinen tuto škodu nahradit.

- 6) Rada centra předkládá Poskytovateli výroční zprávu o své činnosti, která se vztahuje k činnosti Rady centra a obsahuje informace o počtu zasedání Rady centra, účastech na nich, projednávaných záležitostech a dalších aktivitách Rady centra. Zpráva bude předkládána každoročně od roku 2023, a to i v případě, že řešení projektu bude zahájeno už v roce 2022 (v takovém případě budou činnosti realizované v roce 2022 zahrnuty do zprávy za rok 2023).

Článek 7 Kontroly

- 1) Příjemce je oprávněn provádět u Dalšího účastníka kdykoliv po dobu trvání Smlouvy kontrolu plnění cílů projektu včetně kontroly čerpání a využití podpory a účelnosti vynaložených nákladů projektu.
- 2) Další účastník je dále povinen umožnit Poskytovateli či jím pověřeným osobám provádět komplexní kontrolu podle tohoto článku a zpřístupnit svou účetní evidenci související s projektem podle ustanovení § 13 ZPVV, a to kdykoli v průběhu řešení projektu nebo do deseti (10) let od ukončení účinnosti této Smlouvy a poskytnout mu při ní potřebnou součinnost. Tímto ujednáním nejsou dotčena ani omezena práva kontrolních a finančních orgánů státní správy České republiky.

not affect or limit the rights of the control and financial authorities of the state administration of the Czech Republic.

**Article 8
Intellectual Property Protection and Use of
the Results**

- 1) The Contracting Parties have agreed that intellectual property brought in or created during the fulfilment of tasks within the framework of the Project shall always be in the ownership of the Contracting Party who brought the intellectual property or whose employees created that intellectual property. This Contracting Party shall inform the Recipient about bringing in or creating intellectual property and shall bear the costs associated with submitting applications and with the respective proceedings. The specific arrangement shall be dealt with in a separate contract for the individual sub-projects.
- 2) If intellectual property was provably created by cooperation between employees of more than one Contracting Party while fulfilling tasks within the framework of the Project, it shall become their joint property in the proportion in which the employees of the individual Contracting Parties participated in the creation of that intellectual property. The participating partners shall cooperate in the preparation for submitting applications and in the respective proceedings; they shall participate in the associated costs in the proportion based on their co-ownership shares. If the shares in the result of the individual Contracting Parties cannot be objectively determined, they shall be distributed equally between the Contracting Parties involved in the Sub-project in which the intellectual property has entered. The specific provisions on the Intellectual property and its division joint commercialization revenues included shall be subject of the separate agreement. In any case the proportion of the Parties in achieving the Intellectual property (employees, financial costs, other costs) shall be considered.
- 3) Each Contracting Party is responsible to

**Článek 8
Ochrana duševního vlastnictví a využití
výsledků**

- 1) Smluvní strany se dohodly na tom, že duševní vlastnictví vnesené či vzniklé při plnění úkolů v rámci projektu je vždy majetkem strany, která toto duševní vlastnictví do projektu vnesla, resp., jejíž pracovníci toto duševní vlastnictví vytvořili. Tato strana oznámí vnesení či vytvoření duševního vlastnictví Příjemci a nese náklady spojené s podáním přihlášek a vedením příslušných řízení. Konkrétní úprava bude řešena zvláštní smlouvou u jednotlivých dílčích projektů.
- 2) Pokud duševní vlastnictví při plnění úkolů v rámci projektu prokazatelně vznikne spoluprací pracovníků více stran, pak se stává jejich společným majetkem, a to v takovém podílu, v jakém se na vytvoření duševního vlastnictví podíleli pracovníci každé strany. Na přípravě podání přihlášek a na vedení příslušných řízení zúčastnění partneři spolupracují a na nákladech s tím spojených se podílejí v poměru jejich spoluvlastnických podílů. Pokud nelze objektivně určit podíly jednotlivých stran na výsledku, platí, že jsou podíly rozděleny stejně mezi smluvní strany zapojené do dílčího projektu, v rámci kterého duševní vlastnictví vzniklo. Konkrétní úprava duševního vlastnictví, jeho dělba a způsoby nakládání s ním včetně výnosů ze společných komercializačních aktivit bude předmětem samostatné smlouvy. Vždy však budou zohledněny podíly stran (pracovníci, finanční náklady, jiné náklady) při dosažení duševního vlastnictví.
- 3) Každá ze smluvních stran odpovídá za to, že jí dodané nebo použité postupy nebo výsledky výzkumu neporušují průmyslová a autorská práva třetích osob. Strana odpovědná za porušení je povinna způsobenou škodu nahradit na svůj účet.
- 4) Smluvní strany se zavazují chránit práva k duševnímu vlastnictví s odbornou péčí.

Contract for Participation in Project / Smlouva o účasti na řešení projektu

- ensure that processes or results delivered or used by that Contracting Party do not infringe on any third-party industrial rights or copyright. The Contracting Party responsible for infringement shall be obliged to compensate for damage caused at its own expense.
- 4) The Contracting Parties undertake to protect intellectual property rights with due professional care.
 - 5) The Contracting Parties expressly declare that they regard all information concerning the results of the Project or parts thereof under this Contract as confidential or as their trade secret, and undertake to disclose confidential information to third parties only with the prior written consent of the Contracting Party concerned.
 - 6) Any Contracting Party that intends to publish information about the Project results in form of publication shall be obliged to care about the protection of intellectual property of the other Contracting Parties when preparing the publication. Together with the first sending of the publication to the editorial office, it will also send it to all Contracting Parties to whose intellectual property the publication relates. These Contracting Parties may comment on the contents of the proposal within 20 days after delivery of the proposal and raise objections against the publication if the publication would jeopardize the protection of the Project results or if the publication contains other confidential information of the affected Contracting Party. The Contracting Parties acknowledge that disseminating information about results and the protection of results and confidential information are comparable values, and undertake to cooperate in good faith in resolving objections, e.g. by modifying the final text of the publication or by postponing the disclosure so that the publication of the Project results is possible. If objections are not raised within the set deadline, the Contracting Party shall be deemed to agree with the wording of the publication. If the Contracting Party submitting the publication does not agree with the objections and no agreement could be
 - 5) Smluvní strany výslovně prohlašují, že všechny informace týkající se výsledků řešení projektu anebo jeho částí dle této smlouvy považují za důvěrné, případně za své obchodní tajemství, a zavazují se poskytovat důvěrné informace, týkající se výsledků řešení projektu, třetím stranám pouze s předchozím písemným souhlasem dotčené smluvní strany.
 - 6) Smluvní strana, která má v úmyslu zveřejnit informace o výsledcích projektu formou publikace, je při přípravě publikace povinna dbát na ochranu duševního vlastnictví ostatních smluvních stran. Zároveň s prvním zasláním publikace do redakce ji zašle všem smluvním stranám, jejichž duševního vlastnictví se publikace týká. Tyto smluvní strany se mohou ve lhůtě 20 dní od doručení návrhu vyjádřit k jeho obsahu a vznést námítky proti zveřejnění, pokud by zveřejnění ohrozilo ochranu výsledků projektu nebo publikace obsahuje jiné důvěrné informace dotčené strany. Smluvní strany berou na vědomí, že šíření informací o výsledcích a ochrana výsledků a důvěrných informací jsou srovnatelnými hodnotami a zavazují se v dobré víře spolupracovat na vyřešení námitek např. formou úpravy finálního textu publikace nebo odkladu zveřejnění tak, aby byla publikace výsledků projektu možná. Pokud nebudou vzneseny námítky ve stanovené lhůtě, platí, že smluvní strana se zněním publikace souhlasí. Pokud s námítkami smluvní strana, která publikaci předkládá, nesouhlasí a nepodaří se dospět k dohodě, rozhodne o publikaci Rada Centra.
 - 7) Práva autorů a původců výsledků nejsou ustanoveními předchozích odstavců dotčena.
 - 8) Využití výsledků:
 - a) Smluvní strana je oprávněna k nevýhradnímu bezúplatnému užití výsledků ve vlastnictví druhé smluvní strany, pokud jsou nezbytné pro užívání výsledků projektu vlastněných touto smluvní stranou pro nekomerční účely. Pro ostatní účely je smluvní strana oprávněna získat nevýhradní licenci za obvyklých tržních podmínek a

achieved, the Centre Council shall decide on the publication.

7) The rights of authors of the results shall not be affected by the provisions contained in the previous paragraphs.

8) Use of the results:

a) The Contracting Party shall be entitled to a non-exclusive gratuitous use of the results in the ownership of another Contracting Party if these results are necessary for the use of the Project results owned by that Contracting Party for non-commercial purposes. For other purposes, the Contracting Party shall be entitled to obtain a non-exclusive licence under usual market conditions and the Contracting Party that owns such results is obliged to grant the licence under such conditions.

b) Results jointly owned by the Contracting Parties can be independently and free of charge used by each Contracting Party with the right to the intellectual property for all purposes related to the Contracting Party's scope of business or activities; commercial use is only possible after the user concludes an agreement on the use of the result in question with the other co-owners that stipulates the method of dividing income from commercial use. The provision of a license or sub-license to a third party is subject to the consent of all Contracting Parties with the right to the intellectual property. Revenues resulting from the use of jointly owned results by third parties shall be distributed according to the agreement of the Contracting Parties, respectively revenues shall be distributed according to the proportion of the co-ownership shares in the intellectual property right in question.

9) Intellectual property protection:

a) The Contracting Parties agree that in case the solution or a result or production/technical knowledge or

strana, která tyto výsledky vlastní, je za takových podmínek povinna licenci poskytnout.

b) Výsledky ve výlučném či společném vlastnictví smluvních stran je oprávněna samostatně a bezúplatně užívat každá smluvní strana, již svědčí právo k výsledku, ke všem účelům souvisejícím s předmětem podnikání resp. s činností smluvní strany; komerční využití je možné až poté, co uživatel uzavře s ostatními spoluvlastníky smlouvu o využití předmětného výsledku, která stanoví způsob dělení příjmů z komerčního využití. Pro poskytnutí licence nebo podlicence třetí osobě je nutno souhlasu všech smluvních stran, kterým svědčí právo k danému výsledku. Výnosy plynoucí z využívání společně vlastněných výsledků třetími osobami budou rozděleny podle dohody smluvních stran, respektive podle poměru spoluvlastnických podílů k předmětnému právu duševního vlastnictví.

9) Ochrana duševního vlastnictví:

a) Smluvní strany ujednávají pro případ, že řešení anebo výsledek anebo výrobně-technický poznatek anebo zkušenost v souvislosti s touto smlouvou, či jeho (jejich) část, u kterých to uzná vlastník nebo spoluvlastník výsledku za potřebné, bude pro splnění příslušných zákonných podmínek způsobilé k ochraně zejména jako vynález nebo užitný vzor, průmyslový vzor, ochranná známka, podá oprávněná strana za účelem jeho registrace přihlášku u Úřadu průmyslového vlastnictví v Praze (případně u jiné národní nebo mezinárodní svou povahou obdobné instituce).

b) Stranou oprávněnou podat přihlášku podle předchozího odstavce je vlastník výsledku. Pokud výsledek vlastní smluvní strany společně, podají přihlášku společně, a to tak, aby se smluvní strany staly

experience obtained in connection with this Contract or part thereof, where the owner or co-owner of the result considers it necessary, is eligible, after meeting the relevant statutory conditions, for protection particularly as an invention or utility model, industrial design or trade mark, the entitled Contracting Party shall file an application for the purpose of its registration with the Industrial Property Office in Prague (or with another national or international institution of a similar nature).

- b) The owner of the result shall be the party entitled to file the application pursuant to the previous paragraph. If the Contracting Parties jointly own the result, they shall file the application jointly so that they become co-owners of the respective institute of protection. The provisions of generally binding legal regulations regulating proportionate co-ownership shall apply to the relations between the Contracting Parties as co-owners of the respective subject-matter of the industrial property rights. Any transfer of a subject-matter of the industrial property rights, particularly transfer of a patent or utility model, any offer of licence or conclusion of a licence contract with a third party shall always be subject to a written consent of all co-owners of the given subject-matter of the industrial property rights. Each Contracting Party is entitled to independently raise claims from provable infringement of rights to the subject-matter(s) of intellectual property.
- 10) The provisions of the previous paragraphs shall not prevent the Contracting Parties from regulating, upon mutual agreement, the ownership rights and the rights of use of the Project results differently in the individual cases.
- 11) For the purpose of interpreting the provision of this Article, the provision of Section 16 of ASRD and the provision of
- spolumajiteli (spoluvlastníky) příslušného ochranného institutu. Pro vztahy mezi smluvními stranami jako spolumajiteli příslušného předmětu práv průmyslového vlastnictví se použijí ustanovení obecně závazných právních předpisů upravující podílové spoluvlastnictví; K převodu předmětu práv průmyslového vlastnictví, zejména převodu patentu anebo užitého vzoru, k nabídce licence či k uzavření licenční smlouvy s třetí osobou bude vždy zapotřebí písemného souhlasu všech spoluvlastníků daného předmětu průmyslového vlastnictví. Každá ze smluvních stran je oprávněna samostatně uplatňovat nároky z prokazatelných porušení práv k předmětu (předmětům) duševního vlastnictví.
- 10) Ustanovení předchozích odstavců nebrání tomu, aby smluvní strany po vzájemné dohodě upravily vlastnická a užívací práva k výsledkům projektu v jednotlivých případech odlišně.
- 11) K interpretaci ustanovení tohoto článku se aplikují přednostně ustanovení § 16 ZPVV a ust. čl. 13 a čl. 14 všeobecných podmínek.
- 12) Návrh implementačního plánu výsledků projektu s výjimkou plnění veřejné zakázky ve výzkumu, vývoji a inovacích předkládá Příjemce společně se závěrečnou zprávou jako její přílohu, popř. i společně s průběžnou zprávou jako její přílohu, pokud bylo výsledku dosaženo během řešení projektu. Návrh implementačního plánu výsledků projektu bude zahrnovat zejména všechny nároky na práva k výsledkům projektu a návrhy na využití výsledků projektu v časovém harmonogramu a shrnovat veškeré skutečnosti z předchozích zpráv včetně těch, kterými se Příjemce nehodlá dále komerčně ani výzkumně zabývat, a další povinné náležitosti uvedené ve formuláři pro implementační plán, který je součástí směrnice SME-12 Směrnice pro předkládání a zpracování zpráv. Návrh implementačního plánu výsledků projektu

- Articles 13 and 14 of the General Terms and Conditions shall preferentially apply.
- 12) The proposal of the implementation plan of the Project results, with the exception of the fulfilment of the public contract in research, development and innovation, shall be submitted by the Recipient together with the final report as its annex, and/or together with the interim report as its annex, if the result was achieved in the course of the Project. The proposal of the implementation plan of the Project results shall include particularly all claims concerning rights to the Project results and proposals for the use of the Project results in the time schedule, and summarize all facts from the previous reports, including those that the Recipient does not intend to further pursue commercially or in research and other mandatory requirements stated in the implementation plan form which forms part of the directive SME-12 Directive for Submitting and Processing Reports. The proposal of the implementation plan of the Project results shall be prepared in accordance with the terms and conditions of the Contract and with the Binding Parameters of the Project. The Additional Participants are obliged to provide the Recipient with cooperation in preparing the proposal of the implementation plan.

**Article 9
Provision of Information and
Confidentiality**

- 1) Transfer of relevant information to IS R&D&I in accordance with Chapter VII of ASRD and with Government Regulation No. 397/2009 Coll., on an information system for research, experimental development and innovation shall be arranged by the grant Provider.
- 2) All information related to the implementation of the Project and to the Project results shall be regarded as confidential except for information provided to IS R&D&I or information that has to be provided by the Provider to

bude vypracován v souladu s podmínkami Smlouvy a se Závaznými parametry řešení projektu. Další účastníci jsou povinni poskytnout Příjemci součinnost při vypracování návrhu implementačního plánu.

**Článek 9
Poskytování informací a mlčenlivost**

- 1) Předávání relevantních informací do IS VaVal v souladu s hlavou VII ZPVV a nařízením vlády č. 397/2009 Sb., o informačním systému výzkumu, experimentálního vývoje a inovací zajistí Poskytovatel dotace.
- 2) Všechny informace vztahující se k řešení projektu a k výsledkům projektu jsou považovány za důvěrné s výjimkou informací poskytovaných do IS VaVal nebo informací, které je Poskytovatel povinen poskytnout jiným orgánům státní správy, soudním orgánům nebo orgánům činným v trestním řízení. Poskytovatel si

- other state administration bodies, judicial authorities or prosecuting authorities. The Provider also reserves the right to provide relevant information to other providers or other state administration bodies for the purpose of effective performance of activities in connection with the provision of aid in research, development and innovation.
- 3) The Contracting Parties shall ensure confidentiality in respect of all confidential information and if it was transferred to a third party on the basis of the Contract, they shall make sure that these third parties maintain confidentiality in respect of this information that was provided to them as confidential and that they use such information only for the purposes for which it was transferred to them.
 - 4) The previous paragraph shall not apply to informing the public that the Project or its outputs and results have been or are co-financed from the Provider's resources and, at the same time, the Contracting Parties shall proceed in accordance with the document entitled "Rules for Publicity of Projects Supported from TA CR's Resources".
 - 5) The Provider has a free, non-exclusive and irrevocable right to submit, reproduce and disseminate scientific, technical and other articles from journals, conferences and information from other documents concerning the Project, published by the Contracting Parties or with their consent.
 - 6) If the subject-matter of the Project is subject to a confidentiality obligation prescribed or recognized by law, the Contracting Parties shall provide information about performed research, development and innovation and their results with the exclusion of information specified by the relevant law.
 - 7) The Contracting Parties shall be released from the confidentiality obligation,
 - a) if the content of information provided to them as confidential becomes publicly available on the basis of other activities performed outside the scope of the Contract or on the basis of measures not related to the Project, or zároveň vyhrazuje právo poskytnout relevantní informace jiným poskytovatelům nebo jiným orgánům státní správy za účelem efektivního výkonu činností v souvislosti s poskytováním podpory ve výzkumu, vývoji a inovacích.
 - 3) Smluvní strany zajistí mlčenlivost o všech důvěrných informacích, a pokud byly na základě Smlouvy postoupeny třetí straně, zajistí, aby tyto třetí strany zachovávaly mlčenlivost o těchto informacích, které jim byly poskytnuty jako důvěrné, a používaly je jen k účelům, k nimž jim byly předány.
 - 4) Předchozí odstavec se nevztahuje na informování veřejnosti o tom, že projekt resp. jeho výstupy a výsledky byl nebo je spolufinancován z prostředků Poskytovatele a smluvní strany zároveň postupují v souladu s dokumentem „Pravidla pro publicitu projektů podpořených z prostředků TA ČR“.
 - 5) Poskytovatel má právo na bezplatné, nevýlučné a neodvolatelné právo předkládat, rozmnožovat a rozšiřovat vědecké, technické a jiné články z časopisů, konferencí a informace z ostatních dokumentů týkajících se projektu, uveřejněných smluvními stranami nebo s jejich souhlasem.
 - 6) Pokud je předmět řešení projektu předmětem zákonem stanovené nebo uznané povinnosti mlčenlivosti, smluvní strany poskytují informace o prováděném výzkumu, vývoji a inovacích a jejich výsledcích s vyloučením těch informací, o nichž to stanoví příslušný zákon.
 - 7) Smluvní strany jsou povinnosti zachovávat mlčenlivost zproštěny,
 - a) pokud se obsah informací, které jim byly poskytnuty jako důvěrné, stane veřejně přístupným, a to na základě jiných činností prováděných mimo rámec Smlouvy nebo na základě opatření, která nesouvisí s řešením projektu, nebo
 - b) pokud byl požadavek zachovávat mlčenlivost odvolán těmi, v jejichž prospěch byla tato povinnost stanovena.

- b) if the requirement to maintain confidentiality was revoked by those in whose favour that obligation was established.

**Article 10
Repayment of Aid and Penalties**

- 1) The Contracting Parties agree that, in respect of a breach of obligations of the Additional Participant, the application of other penalties, the repayment of the aid provided or withdrawal from the Contract, the regulation of rights and obligations agreed to between the Recipient and the Provider in the General Terms and Conditions shall apply *mutatis mutandis*. Any Additional Participant is entitled to withdraw from the Contract with effects only for that Additional Participant; withdrawal from the Contract by any Additional Participant shall not affect the Recipient's obligation to provide performance in relation to the Additional Participants who did not exercise their right to withdraw from the Contract. The Recipient is not entitled to withdraw from the Contract with the other Additional Participants only because some Additional Participants withdrew from the Contract.
- 2) The Contracting Parties acknowledge that none of the Additional Participants is responsible in a solidary way, i.e. jointly and severally, for a breach of the obligations resulting from this Contract by another Contracting Party.

**Article 11
Changes to the Contract**

- 1) This Contract, including its annexes, may only be amended, modified or changed through written amendments to the Contract that are numbered in consecutive sequence and signed by the Contracting Parties. This shall not apply to Annex No. 1 Statute and Rules of Procedure of the Centre Council which can only be changed on the basis of a decision made by the Centre Council,

**Článek 10
Vrácení podpory a sankce**

- 1) Smluvní strany si sjednávají, že ohledně porušení povinnosti Dalšího účastníka, uplatnění dalších sankcí, vrácení poskytnuté podpory či odstoupení od smlouvy platí obdobně úprava práv a povinností sjednaná mezi Příjemcem a Poskytovatelem ve všeobecných podmínkách. Kterýkoli Další účastník je oprávněn odstoupit pouze s účinky pro něj samotného a odstoupením od smlouvy kterýmkoli z Dalších účastníků není dotčena povinnost Příjemce poskytovat plnění vůči těm Dalším účastníkům, kteří svého práva odstoupit od Smlouvy nevyužili. Příjemce není oprávněn odstoupit od Smlouvy s ostatními Dalšími účastníky jen proto, že od smlouvy odstoupili někteří Další účastníci.
- 2) Smluvní strany berou na vědomí, že kterýkoliv z Dalších účastníků není solidárně, tj. společně a nerozdílně odpovědný za porušení povinností vyplývajících z této Smlouvy jinou stranou této Smlouvy.

**Článek 11
Změny Smlouvy**

- 1) Smlouva včetně jejích příloh může být doplňována, upravována a měněna pouze písemnými, po sobě číslovanými dodatky ke smlouvě, podepsanými smluvními stranami. To se netýká Přílohy č. 1 Statut a Jednací řád Rady Centra, která může být měněna na základě rozhodnutí Rady Centra, nebude-li taková změna v rozporu se Smlouvou.
- 2) Pokud kterýkoliv Další účastník zjistí, že

providing such change is not contrary to the Contract.

- 2) If any Additional Participant finds out that it will not be able to fulfill its obligations resulting from the Contract and/or that implementing the project does not proceed in accordance with the justified interests of the respective Additional Participant, it shall inform the Recipient accordingly without delay. The Recipient shall arrange, without delay, a discussion in the General Assembly, on the basis of which it will immediately ask the Provider for a change of the consortium aimed at withdrawal of that Participant from the Project. The change of the consortium is subject to approval by the Provider. In the event of the Provider's consent, the contractual relationship of the Participant shall be terminated as of the day on which the grant is settled, but no later than 180 days after the change is approved by the Provider. To avoid any doubts, the Contracting Parties confirm that settlement of the grant shall mean presenting the statement of the eligible costs of the Participant as of the day of approval of the change and the repayment of the unused portion of the grant to the Recipient's account.

Article 12

Disputes between the Contracting Parties and Governing Law

- 1) All legal relationships, facts, events and disputes between the Contracting Parties that arise out of or in connection with this Contract shall be settled by a court that has material, territorial and functional jurisdiction in the Czech Republic, the governing law being the law of the Czech Republic.

Article 13

Term of the Contract

- 1) This Contract shall come into force on the day on which it is signed by all

nebude schopen plnit závazky vyplývající ze Smlouvy a/nebo řešení projektu neprobíhá v souladu s oprávněnými zájmy příslušného Dalšího účastníka, oznámí to neprodleně Příjemci. Příjemce bez odkladů zajistí projednání ve Valném shromáždění, na základě kterého neprodleně požádá Poskytovatele o změnu konsorcia směřující k odstoupení účastníka z řešení projektu. Změna konsorcia podléhá schválení Poskytovatele. V případě souhlasného stanoviska Poskytovatele pak smluvní vztah účastníka zaniká ke dni vypořádání dotace, nejpozději však do 180 dnů od schválení změny poskytovatelem. Pro vyloučení jakýchkoliv pochybností smluvní strany potvrzují, že vypořádání dotace znamená vykázání způsobilých nákladů účastníka ke dni schválení změny a vrácení nespotřebované části dotace na účet Příjemce.

Článek 12

Spory smluvních stran a právo rozhodné

- 1) Veškeré právní vztahy, skutečnosti, události a spory smluvních stran, vznikající z této smlouvy a v souvislosti s ní, budou rozhodovány věcně, místně a funkčně příslušným soudem v České republice, přičemž právem rozhodným bude právo České republiky.

Článek 13

Trvání Smlouvy

- 1) Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu všemi smluvními stranami a

- Contracting Parties and take effect on the day on which it is published in the Register of Contracts pursuant to Act No. 340/2015 Coll., on the Register of Contracts (hereinafter referred to as "Register of Contracts"), except for those provisions that stipulate the rights and obligations of the Contracting Parties during the course of the Project and in the subsequent period, in which case these provisions shall take effect no earlier than at the moment of conclusion of the Agreement on the Provision of Aid between the Recipient and the Provider. The Recipient shall ensure the publication of the Contract in the Register of Contracts
- 2) The term of the Contract includes the time of the Project implementation and the subsequent period necessary for evaluation of the Project results, except for the provisions regulating the intellectual property rights protection and the conditions for the use of the Project results, the protection of confidential information and trade secrets, which shall continue to be in place for an indefinite period of time unless the Contracting Parties provide otherwise by mutual written agreement.
 - 3) The subsequent period shall mean the period of three years after the termination of the Project, during which the Provider shall evaluate the Project results, settle the aid provided and monitor the implementation of the results in practice. For this purpose, the Provider binds the Recipient, by the Agreement on the Provision of Aid, to cooperate in the performance of these activities.
 - 4) The Contract shall cease to be valid by the Provider's decision in the public tender that the Project proposal will not be supported. This provision shall not affect the obligation to mutually settle obligations under the Contract, including claims for damages and contractual penalties, and the obligation to protect confidential information pursuant to Article 9.
 - 5) The Contract may be terminated by the Recipient in relation to any or all účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv (dále jen „registr smluv“), s výjimkou těch ustanovení, která stanoví práva a povinnosti smluvním stranám v období během řešení projektu a v obdobím následujícím, kdy tato nabývají účinnosti nejdříve okamžikem uzavření Smlouvy o poskytnutí podpory mezi Příjemcem a Poskytovatelem. Zveřejnění smlouvy v registru smluv zajistí Příjemce.
 - 2) Doba platnosti smlouvy zahrnuje dobu řešení projektu a následující období potřebné pro vyhodnocení výsledků řešení projektu, vyjma ustanovení upravujících ochranu práv duševního vlastnictví a podmínky využití výsledků projektu, ochranu důvěrných informací a obchodního tajemství, která trvají po dobu neurčitou, pokud strany vzájemnou písemnou dohodou neurčí jinak.
 - 3) Obdobím následujícím se rozumí tříleté období po ukončení řešení projektu, ve kterém poskytovatel provádí vyhodnocení výsledků řešení projektu, vypořádání poskytnuté podpory a monitoring implementace výsledků v praxi. Za tímto účelem Poskytovatel zavazuje Smlouvou o poskytnutí podpory Příjemce k součinnosti při provádění těchto činností.
 - 4) Smlouva pozbývá platnosti rozhodnutím Poskytovatele ve veřejné soutěži o tom, že návrh projektu nebude podpořen. Tímto ustanovením není dotčena povinnost vzájemně si vypořádat povinnosti dle Smlouvy včetně nároků na náhradu škody a smluvních pokut a povinnost chránit důvěrné informace podle článku 9.
 - 5) Ukončení Smlouvy ze strany Příjemce vůči kterémukoli nebo i všem Dalším účastníkům nebo naopak je možné, nastanou-li podmínky obecně platné pro zánik závazků s přihlédnutím ke smluvní modifikaci zakotvené v příslušných ustanoveních všeobecných podmínek.
 - 6) Další účastník je oprávněn odstoupit od této Smlouvy, pokud Příjemce neposkytne Dalšímu účastníkovi dle čl. 5 odst. 1 a 2 této Smlouvy podporu na příslušný rok do 40 dnů od jejího připsání

Additional Participants and vice versa, if the terms and conditions generally applicable to the termination of obligations arise, taking into account the contractual modification enshrined in the relevant provisions of the General Terms and Conditions.

- 6) The Additional Participant shall be entitled to withdraw from this Contract if the Recipient fails to provide to the Additional Participant, pursuant to Article 5(1) and (2) of this Contract, aid for the respective year within 40 days after it was credited to the Recipient's account.

Article 14

Income of Research Organization from Commercialization Activities

- 1) The Contracting Parties of the research organization type are obliged, each calendar year of the Project implementation, to secure income from commercialization activities in the volume of at least 19% from the financial aid provided for the given calendar years as declared by them in the Project proposal.
- 2) This income includes particularly: income from contractual research; income from licences; costs of the research organization paid by an enterprise within the framework of collaborative research projects, i.e. in the form of effective cooperation for which public special-purpose aid was not provided.
- 3) The said income and/or other income from commercialization activities must cover the performance implemented or created within the framework of research or development activity; therefore, it does not include e.g. income from non-research services, lease, etc. The Recipient shall report this income in the interim and final report on the Project. Failure to fulfil this obligation shall be regarded as a partial non-fulfilment of the Project objectives within the framework of the final evaluation of the Project.
- 4) This income will be recognized and reported only by the research groups of the research organizations involved in the

na účet Příjemce.

Článek 14

Příjmy výzkumné organizace z komercializačních aktivit

- 1) Smluvní strany typu výzkumná organizace jsou povinny každý kalendářní rok realizace projektu zajistit a vykázat příjmy z komercializačních aktivit v objemu alespoň 19 % z finanční podpory poskytnuté projektu na daný kalendářní rok tak, jak deklarovali v návrhu projektu.
- 2) Za tyto příjmy jsou považovány zejména: příjmy ze smluvního výzkumu; příjmy z licencí; náklady výzkumné organizace uhrazené podnikem v rámci řešení projektů kolaborativního výzkumu, tzn. formou účinné spolupráce, na které nebyla poskytnuta účelová veřejná podpora.
- 3) Uvedené příjmy, případně i další příjmy z komercializačních aktivit musejí pokrývat plnění realizované či vzniklé v rámci výzkumné či vývojové činnosti, nemůže se proto jednat např. o příjmy ze servisních služeb nevýzkumné povahy, pronájem apod. Tyto příjmy Příjemce vykazuje v rámci průběžné a závěrečné zprávy o řešení projektu. Nesplnění této povinnosti je považováno za částečné nesplnění cílů projektu v rámci závěrečného hodnocení projektu.
- 4) Jedná se o příjmy z komercializačních aktivit vygenerované pouze těmi pracovišti, která se podílí na řešení projektu. Příjmy z komercializačních aktivit nelze započítávat v případě, že se

Center/Project. Income from commercialization activities cannot be included if it is income from legal relations of partner or related enterprises.

jedná o příjmy vzniklé z právních vztahů partnerských nebo propojených podniků.

**Article 15
Other Provisions**

- 1) The Contracting Parties undertake, within the approved Project proposal, to keep separate accounting of eligible costs within the assigned agreed-upon cooperation according to the approved Project proposal. If the Contracting Parties are involved in cooperation in several sub-projects, they are required to keep separate accounts for each sub-project.
- 2) The Contracting Parties acknowledge that should they breach their obligations resulting from this Contract and the related annexes, they shall be responsible towards third parties for any damage caused, only to the extent in which they caused it. In such a case, the Contracting Party who breached its obligations shall be obliged to compensate the party or parties for the actual damage incurred by them, including payment of contractual penalties and repayment of provided aid asserted by the Provider against the Recipient as a result of breach of an obligation by the Contracting Party. Or it shall be obliged, within its possibilities and abilities, to remove the consequences of such damage, and if this is not possible or if agreed upon by the Contracting Parties concerned, the damage caused shall be paid for in money. The Contracting Parties undertake to mutually provide cooperation and coordinate their activities and to act in general in such a way so as to ensure that no Contracting Party is harmed. The Contracting Parties are obliged to inform one another regularly about the course of the Project and immediately about all facts that are important for implementing the Project. For the purpose of this paragraph, important facts shall be facts other than common (everyday) activities in respect of which the other Contracting Parties

**Článek 15
Další ujednání**

- 1) Smluvní strany této Smlouvy se zavazují v rámci schváleného návrhu projektu vést oddělenou účetní evidenci způsobilých nákladů v rámci svěřené dohodnuté spolupráce dle schváleného návrhu projektu. Pokud se smluvní strany účastní spolupráce na několika dílčích projektech, pak jsou povinny vést oddělené účetnictví pro každý dílčí projekt samostatně.
- 2) Smluvní strany berou na vědomí, že v případě porušení povinností vyplývajících z této Smlouvy a na to navazujících příloh, odpovídají za vzniklou škodu vůči třetím stranám, a to pouze v rozsahu v jakém ji způsobily. V takovém případě je strana, která porušila své povinnosti, povinna nahradit faktickou škodu té straně, příp. těm stranám, kterým tato škoda vznikla včetně uhrazení smluvních pokut a vratek poskytnuté podpory uplatněných Poskytovatelem vůči Příjemci v důsledku porušení povinnosti smluvní stranou. Případně je povinna v rámci možností a schopností odstranit následky takto vzniklé škody a není-li to možné nebo se dotčené strany dohodnou, hradí se vzniklá škoda v penězích. Smluvní strany se zavazují poskytovat si součinnost a koordinovat své aktivity a celkově si počínat tak, aby žádné ze smluvních stran nevznikla újma. Smluvní strany jsou povinny se pravidelně informovat o průběhu řešení projektu a neprodleně o všech skutečnostech, které jsou pro řešení projektu podstatné. Za podstatné skutečnosti se pro účely tohoto odstavce považují skutečnosti, kterými nejsou běžné (každodenní) činnosti, o kterých ostatní smluvní strany s ohledem na povahu řešení projektu předpokládají, že je příslušná smluvní strana provádí. Smluvní strany jsou povinny vzájemně a

assume, taking into consideration the nature of the Project, that they are performed by the respective Contracting Party. The Contracting Parties are obliged to inform one another and in writing (e.g., by e-mail) of these changes: all facts specified in the Binding Parameters of the Project Solution; other changes and facts that could affect the solutions and objectives of the Project; changes in the data published in the IS R&D&I; the fact that Contracting Party is not able to meet the conditions of eligibility that have arisen since the date of entry into force of the Contract.

All information under this Article shall be directed to the Project Manager's contact information, who will subsequently hand it over to the other Contracting Parties in the necessary extent.

- 3) The Contracting Parties participate in activities within the framework of the Project in accordance with the approved Project proposal. Each Contracting Party shall act in a way ensuring that the declared results and objectives are achieved.
- 4) The Contracting Parties undertake to comply with the obligations set out in Article 4 of the General Terms and Conditions (version 7), which are available on the Provider's website, and to provide all necessary cooperation to comply with these obligations by the Principal Investigator. The Contracting Parties are further obliged to proceed in accordance with the document entitled "Rules for Publicity of Projects Supported from TA CR's Resources".
- 5) The Contracting Parties are obliged to ensure that any information contained in the reports or other documents sent is not inconsistent with the actual situation, particularly that the financial settlement stated in the final report corresponds to the actual amount of the repaid unused part of the aid.

Article 16 Final Provisions

- 1) The rights and obligations of the

pisemně (např. e-mailem) si oznamovat tyto změny: veškeré skutečnosti uvedené v Závazných parametrech řešení projektu; jakékoli další změny a skutečnosti, které by mohly mít vliv na řešení a cíle projektu; změny údajů zveřejňovaných v IS VaVaI, informace o tom, že Smluvní strana přestala splňovat podmínky způsobilosti, které nastaly v době ode dne nabytí účinnosti Smlouvy.

Veškeré informace podle tohoto článku budou směřovány Manažerovi projektu (na jeho kontaktní údaje), který je následně v nezbytném rozsahu předá zbylým smluvním stranám a Poskytovateli.

- 3) Smluvní strany se podílí na činnostech v rámci řešení projektu v souladu se schváleným návrhem projektu. Každý si bude počínat tak, aby deklarovaných výsledků a cílů bylo dosaženo.
- 4) Smluvní strany se zavazují k dodržování povinností stanovených v čl. 4 Všeobecných podmínek (verze 7), které jsou dostupné na webových stránkách Poskytovatele a k poskytování veškeré potřebné součinnosti za účelem dodržování těchto povinností Příjemcem. Smluvní strany jsou dále povinny postupovat v souladu s dokumentem „Pravidla pro publicitu projektů podpořených z prostředků TA ČR“.
- 5) Smluvní strany jsou povinny zajistit, že veškeré informace uváděné ve zprávách či jiných zasílaných dokumentech nejsou v rozporu se skutečným stavem, zejména finanční vypořádání uváděné v závěrečné zprávě odpovídají skutečné výši vrácené nevyčerpané části podpory.

Článek 16 Závěrečná ustanovení

- 1) Práva a povinnosti smluvních stran

Contract for Participation in Project / Smlouva o účasti na řešení projektu

- Contracting Parties resulting from the Contract shall pass to the potential legal successors of the Contracting Parties, if any. The Additional Participant shall be entitled to assign its rights and obligations under this Contract to a third party only on the basis of previous written consent by the Recipient.
- 2) The Contracting Parties acknowledge that any disputes that may arise out of cooperation on the approved Project proposal shall preferably be settled amicably within the Council, in accordance with the provision of Article 4(12) of this Contract. If no dispute between the Contracting Parties is resolved by the Council within 60 days of the date on which the first initiative was lodged with the Council, each Contracting Party shall be entitled to apply to the General Court under Article 12 (1) of the Treaty.
 - 3) The Contracting Parties undertake to properly keep all documents related to implementing the Project, for at least 10 years after the termination of the Project.
 - 4) The following annex forms an integral part of this Contract:
 - a. Annex No. 1 Statute and Rules of Procedure of the Centre Council
 - 5) By signing this Contract, all Contracting Parties confirm that they have acquainted themselves with the aforementioned annexes, are aware of their content and acknowledge them.
 - 6) The Contract is executed in 16 counterparts, each Contracting Party shall receive one counterpart, including the annexes. Main recipient 2 counterparts. Each counterpart has the full force of the original.
 - 7) The Contracting Parties declare that they have read the Contract, that they agree with its content and that it was executed on the basis of their true and free will, free of mistakes, in witness whereof they affix their signatures.
 - 8) The contract is made in English and Czech language versions, and in the case of uncertainties, the Czech version always takes precedence.
- vyplývající ze Smlouvy přecházejí na případné právní nástupce smluvních stran. Další účastník je oprávněn postoupit práva a povinnosti z této smlouvy třetí osobě pouze na základě předchozího písemného souhlasu Příjemce.
- 2) Smluvní strany berou na vědomí, že jakékoliv spory vzniklé v rámci spolupráce na schváleném návrhu projektu přednostně budou řešeny v rámci Rady, a to v souladu s ust. čl. 4 odst. 12 této Smlouvy. Nebude-li spor mezi smluvními stranami vyřešen Radou ani do 60 dnů ode dne podání prvního podnětu Radě, je každá smluvní strana podle čl. 12 odst. 1 Smlouvy oprávněna se obrátit na obecný soud.
 - 3) Smluvní strany se zavazují řádně uchovávat veškeré dokumenty související s řešením projektu nejméně však po dobu 10 let od ukončení řešení projektu.
 - 4) Nedílnou součástí této Smlouvy je tato příloha:
 - a. Příloha č. 1 Statut a Jednací řád Rady Centra
 - 5) Podpisem této Smlouvy potvrzují všechny smluvní strany, že se se shora uvedenými přílohami seznámily, že je jim jejich obsah znám a že je berou na vědomí.
 - 6) Smlouva se vyhotovuje v 17 stejnopisech, přičemž každá ze stran obdrží po jednom stejnopisu, včetně příloh, hlavní příjemce 2 stejnopisy. Každý stejnopis má platnost originálu.
 - 7) Smluvní strany prohlašují, že si Smlouvu přečetly, s jejím obsahem souhlasí a že byla sepsána na základě jejich pravé a svobodné vůle, prosté omylu, a na důkaz toho připojují své podpisy.
 - 8) Smlouva je vyhotovena v anglické a české jazykové mutaci, přičemž v případě nejasností má česká verze vždy přednost.

Contract for Participation in Project / Smlouva o účasti na řešení projektu

In, on

V **Ostrava** ²⁴⁻⁰⁹⁻²⁰²²
the

Recipient:
VŠB – Technical University of Ostrava:

Za Hlavního příjemce:
Vysoká škola báňská – Technická univerzita
Ostrava

.....
prof. RNDr. Václav Snášel, CSc.
rektor / rector

Contract for Participation in Project / Smlouva o účasti na řešení projektu

In, on

V Plzni dne 23-03-2022

Additional Participant No. 1:
University of West Bohemia

Za dalšího účastníka č. 1:
Západočeská univerzita v Plzni

...
doc. Dr. RNDr. Miroslav Holeček
rektor / rector

Západočeská univerzita v Plzni
rektor


Contract for Participation in Project / Smlouva o účasti na řešení projektu

In *Liberec*, on *25-03-2022*

v *Liberci* dne *25-03-2022*

Additional Participant No. 2:
Technical university of Liberec

Za dalšího účastníka č. 2:
Technická univerzita v Liberci


doc. RNDr. Miroslav Brzezina, CSc.
rektor / rector

Contract for Participation in Project / Smlouva o účasti na řešení projektu

In *Bran*, on 23. 03. 2022

V *Bran* dne 23. 03. 2022

Additional Participant No. 3:
Centrum dopravního výzkumu, v. v. i

Za dalšího účastníka č. 3:
Centrum dopravního výzkumu, v. v. i



ředitel / director

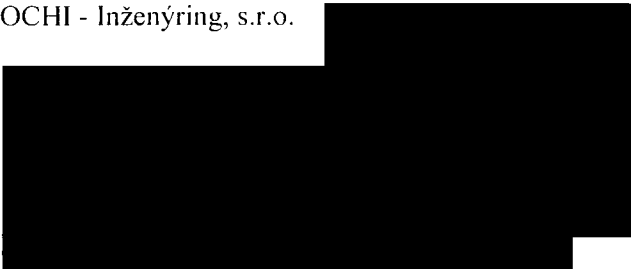
Contract for Participation in Project / Smlouva o účasti na řešení projektu

In dne 18. 03. 2022

V dne 18. 03. 2022

Additional Participant No. 4:
OCHI - Inženýring, s.r.o.

Za dalšího účastníka č. 4:
OCHI - Inženýring, s.r.o.


jednatel/director

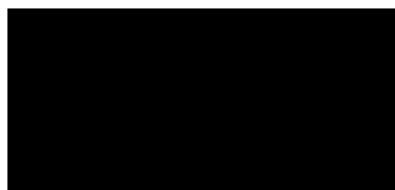
Contract for Participation in Project / Smlouva o účasti na řešení projektu

In on

Vdne

Additional Participant No. 5:
BRANO a.s.

Za dalšího účastníka č. 5:
BRANO a.s.



generální ředitel / general director

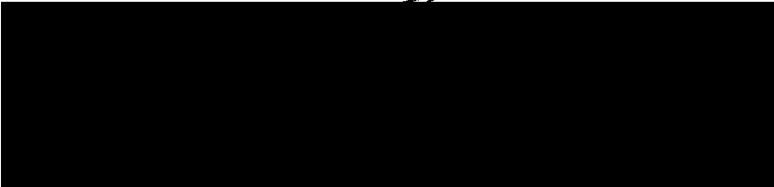
Contract for Participation in Project / Smlouva o účasti na řešení projektu

In Jičín, on 22.3.2022

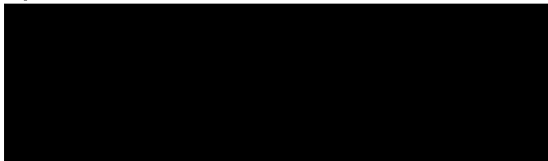
v Jičíně dne 22.3.2022

Additional Participant No. 6:
Continental Automotive Czech Republic s.r.o.

Za dalšího účastníka č. 6:
Continental Automotive Czech Republic s.r.o.



prokurista / authorized office



prokurista / authorized office

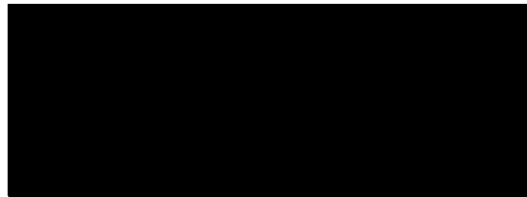
Contract for Participation in Project / Smlouva o účasti na řešení projektu

In Mikulov, on 25.03.2022

V Mikulov dne 25.03.2022

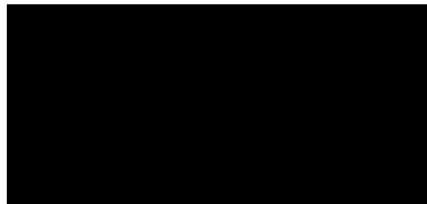
Additional Participant No. 7:
EMERSON CLIMATE TECHNOLOGIES,
s.r.o.

Za dalšího účastníka č. 7:
EMERSON CLIMATE TECHNOLOGIES,
s.r.o.



.....

prokurista / authorized office



.....

prokurista / authorized office

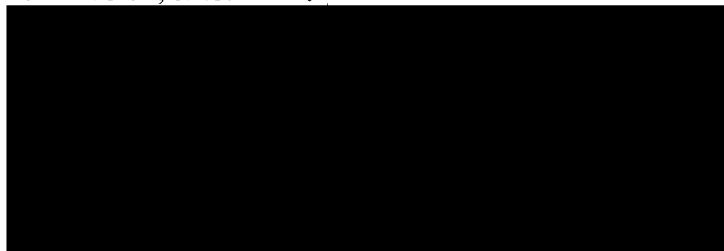
Contract for Participation in Project / Smlouva o účasti na řešení projektu

In on

v Praze dne 24. 3. 2022

Additional Participant No. 8:
JD Dvořák, s.r.o.

Za dalšího účastníka č. 8:
JD Dvořák, s.r.o.



jednatel / director

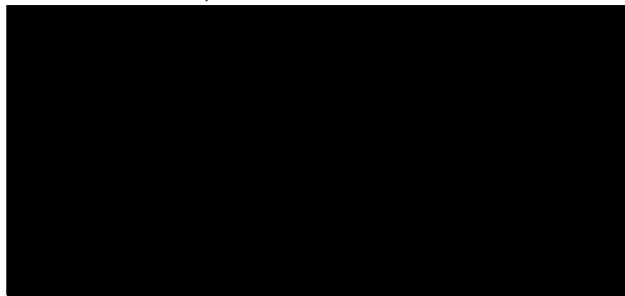
Contract for Participation in Project / Smlouva o účasti na řešení projektu

In, on

V dne

Additional Participant No. 9:
HOTJET CZ, s.r.o.

Za dalšího účastníka č. 9:
HOTJET CZ, s.r.o.



jednatel / director

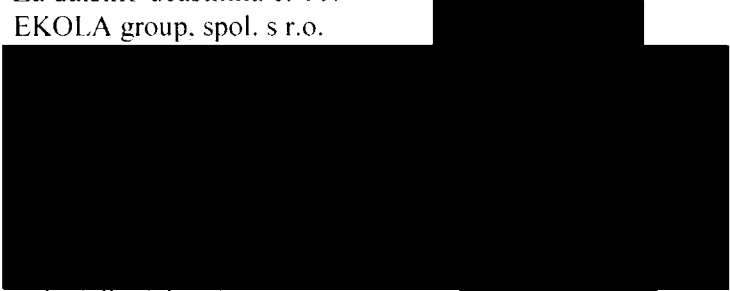
Contract for Participation in Project / Smlouva o účasti na řešení projektu

In on

V dne

Additional Participant No. 10:
EKOLA group, spol. s r.o.

Za dalšího účastníka č. 10:
EKOLA group, spol. s r.o.


jednatelka / director

Contract for Participation in Project / Smlouva o účasti na řešení projektu

In on

Vdne

Additional Participant No. 11:
HV Výtahy s.r.o.

Za dalšího účastníka č. 11:
HV Výtahy s.r.o.



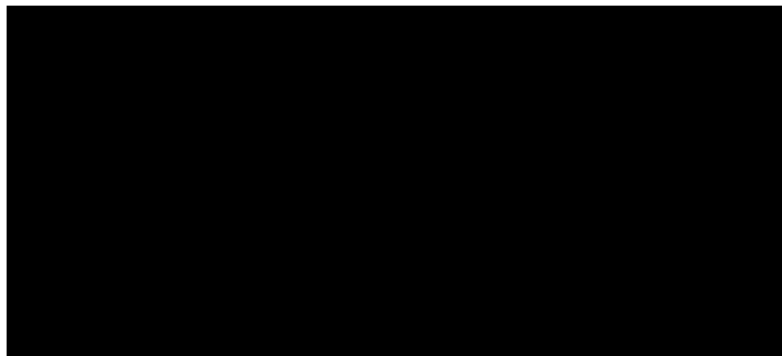
jednatel / director

Contract for Participation in Project / Smlouva o účasti na řešení projektu

In DATA on

V OBRA dne 18.5.2022

Additional Participant No. 12:
TigTech s.r.o.



jednatel/director

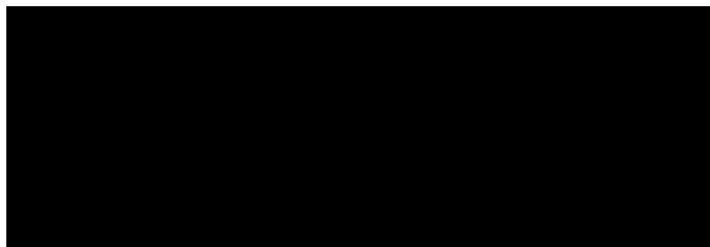
Contract for Participation in Project / Smlouva o účasti na řešení projektu

In ODĚ 4, on 21. 3. 2022

V ODĚ ACH dne 21. 3. 2022

Additional Participant No. 13:
MOS technik s.r.o.

Za dalšího účastníka č. 13:
MOS technik s.r.o.



jednatel / director

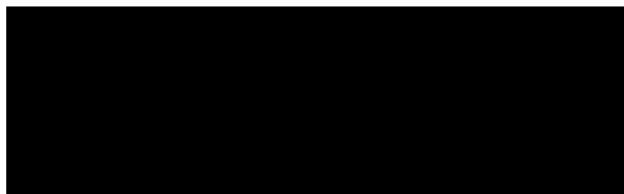
Contract for Participation in Project / Smlouva o účasti na řešení projektu

In *Průh*, on *21.5.2022*

V *Průh* dne *21.5.2022*

Additional Participant No. 14:
SVS FEM s.r.o.

Za dalšího účastníka č. 14:
SVS FEM s.r.o.



jednatel / director

Contract for Participation in Project / Smlouva o účasti na řešení projektu

In BRNO, on 30/3/2022

V BRNO dne 30/3/2022

Additional Participant No. 15:
Ademco CZ s.r.o.

Za dalšího účastníka č. 15:
Ademco CZ s.r.o.

[Redacted signature area]

JEJINATEL

Statute and Rules of Procedure of the Centre's Council

- 1) The Centre's Council is the executive body of the Centre. The Centre's Council is convened by the Principal Investigator.
- 2) The Council members are experts with experience in the research, application and public sphere. At least half of the members must be external experts.
- 3) The Council's composition is as follows:
 - [redacted] expert
 - [redacted] external expert
 - [redacted] CSc., external
 - [redacted] CSc., external
 - [redacted] external expert
 - [redacted]
 - [redacted] DrSc., internal
 - [redacted] Ph.D., internal
 - [redacted] internal expert
 - [redacted] internal expert
 - [redacted] internal expert
 - [redacted] CSc., internal
- 4) The Council shall meet at least twice a year. The Council shall act in the form of a meeting with the direct participation of the members of the Council, or in the form of remote communication using information and communication technologies.
- 5) A meeting of the Council is convened by the Principal Investigator (mostly by email) at least 10 calendar days before the meeting. When convening a meeting, the members of the Council must be informed about the proposed agenda. The Provider's representative and the Project Manager have always access to the

Statut a jednací řád Rady Centra

- 1) Exekutivním orgánem Centra je Rada Centra. Radu Centra svolává Hlavní řešitel.
- 2) Radu tvoří odborníci se zkušenostmi z výzkumné, aplikační a veřejné sféry. Minimálně polovina členů musí být tvořena externími experty.
- 3) Složení Rady je následující:
 - [redacted] expert
 - [redacted] externí
 - [redacted] externí
 - [redacted] CSc.,
 - [redacted] externí
 - [redacted]
 - [redacted] DrSc.,
 - [redacted] Ph.D.,
 - [redacted] interní
 - [redacted] interní
 - [redacted] interní
 - [redacted] interní
- 4) Rada zasedá minimálně dvakrát ročně. Jednání Rady se uskutečňuje formou zasedání za přímé účasti členů Rady, nebo formou vzdálené komunikace prostřednictvím informačních a komunikačních technologií.
- 5) Zasedání Rady svolává Hlavní řešitel (zejména formou e-mailu), a to nejméně 10 kalendářních dní před konáním Rady. Součástí svolání musí být navrhovaný program jednání. Zástupce poskytovatele i Manažer projektu má vždy na jednání Rady přístup a je o termínu zasedání

meeting of the Council and are informed about the date and time of the meeting.

- 6) The Council meeting shall proceed in accordance with the predetermined agenda. The Members of the Council may make amendments or modifications to the meeting's agenda prior to the start of the meeting. The Council must confirm changes of the agenda, if any, by voting.
- 7) The Council's meeting is chaired by the Principal Investigator or by a member of the Council appointed by the Principal Investigator.
- 8) The Council is quorate if a simple majority of members of the Council is present, it being understood that an absent member may authorize another member of the Council in advance to represent and act on behalf of the absent member at the meeting of the Council. The form of such authorization must be provable and comprehensible (e.g. by email).
- 9) The Council shall adopt its resolutions by voting. When voting, the number of members of the Council is announced, followed by the number of affirmative and dissenting votes and the number of the members of the Council who abstained from voting. The adoption of a proposal requires the absolute majority of affirmative votes of all members of the Council.
- 10) In exceptional and justified cases requiring an urgent solution, the Principal Investigator may invite the members of the Council to make a "per rollam decision" in an electronic form to be determined by the Principal Investigator. In this case, the Principal Investigator shall send the members of the Council a draft decision with all the necessary supporting documents and set a reasonable deadline for them to comment.
- 11) Minutes shall be taken at the Council meetings; each member of the Council shall receive the minutes.
- 12) The working language is English or Czech.
- 13) The interim/final Project Status Report annually shall include information on the activities of the Council. The submitted information shall include, among other things, the number of meetings of the Council, attendance at the meetings, discussed matters, and other activities of the Council.

Rady informován.

- 6) Jednání Rady probíhá podle předem stanoveného programu. Doplnky a úpravy programu jednání mohou členové Rady uplatnit nejpozději při zahájení jednání. Změny programu musí potvrdit Rada svým hlasováním.
- 7) Jednání Rady řídí Hlavní řešitel, nebo jím pověřený člen Rady.
- 8) Rada je usnášeníschopná, je-li přítomna prostá většina členů Rady, přičemž nepřítomný člen může předem pověřit jiného člena Rady, aby jej zastupoval a jednal při zasedání Rady jeho jménem. Forma takového pověření musí být doložitelná a srozumitelná (např. formou emailu).
- 9) Rada přijímá svá usnesení hlasováním. Při hlasování se uvádí počet členů Rady, dále počet hlasů kladných, záporných a počet členů Rady, kteří se hlasování zdrželi. K přijetí návrhu je třeba nadpoloviční většiny kladných hlasů všech členů Rady.
- 10) V mimořádných a odůvodněných případech vyžadující neodkladné řešení může Hlavní řešitel vyzvat členy Rady k rozhodnutí per rollam elektronickou formou, kterou určí. V takovém případě hlavní řešitel zašle členům Rady návrh rozhodnutí se všemi nutnými podklady a určí jim přiměřenou lhůtu k vyjádření.
- 11) Ze zasedání Rady se pořizuje zápis, který obdrží každý člen Rady.
- 12) Jednacím jazykem je jazyk anglický nebo český.
- 13) Informace o činnosti Rady budou každoročně součástí průběžné/závěrečné zprávy o řešení projektu, přičemž předložené informace budou mj. zahrnovat počet zasedání Rady, účast na nich, projednávané záležitosti a další aktivity Rady.